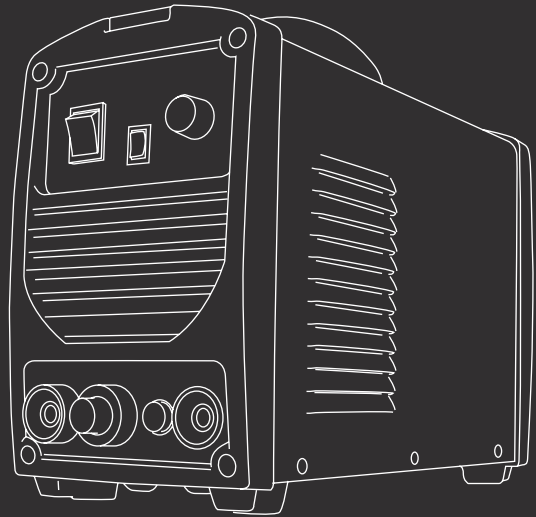


SOLDADOR



MTC170

ES Manual de instrucciones

FR Manuel d'utilisation

IT Manuale di istruzioni

EN Instruction manual

DE Betriebsanleitung

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	3
NORMAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	3
ICONOS DE ADVERTENCIA	6
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	7
CONTENIDO DE LA CAJA	9
USO DEL PRODUCTO	9
OPERACIÓN	11
MANTENIMIENTO	12
ALMACENAMIENTO	13
IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	13
ELIMINACIÓN Y RECICLAJE	14
GARANTÍA	15
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)	15

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir este producto GREENCUT. Estamos seguros de que apreciará su calidad y cubrirá sus necesidades por un largo periodo de tiempo.

Recuerde que puede contactar con nuestro Servicio Técnico Oficial para consultas sobre montaje, uso, mantenimiento, identificación y solución de problemas y para la compra de recambios y/o accesorios.



ATENCIÓN: Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto. El incumplimiento de las instrucciones de uso y las advertencias de seguridad puede causar daños en el usuario y/o en el propio producto. El fabricante no se hace responsable de los accidentes y daños causados al usuario, a terceras personas y a objetos, como resultado de hacer caso omiso del contenido de este manual.

Este producto no está destinado para un uso profesional.

Guardé este manual de instrucciones para una referencia futura. Si vende este producto recuerde entregar este manual al nuevo propietario.

NORMAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Los siguientes símbolos y palabras de señalización tienen el objetivo de explicar los riesgos e información relacionados con este producto.

SÍMBOLO	PALABRA	SIGNIFICADO
	ATENCIÓN	Indica una situación peligrosa a la que hay que prestar una atención especial para evitar cualquier tipo de lesión y/o desperfectos en la máquina.
	NOTA	Indica información útil que puede facilitar el trabajo.



ATENCIÓN: Lea y entienda todas las advertencias e instrucciones de seguridad antes de usar este producto. El incumplimiento de las mismas puede provocar descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

Toda la información incluida en este manual es relevante para su propia seguridad y la de su entorno. Si tiene alguna duda sobre la información incluida en este manual consulte a un profesional o contacte con el Servicio Técnico Oficial.

La siguiente información sobre peligros y precauciones incluye las situaciones más probables que se pueden originar durante el uso de esta máquina. Consulte toda la documentación, embalaje y las etiquetas del producto antes de utilizarlo.

Si se encuentra con una situación no descrita en este manual utilice el sentido común para utilizar la máquina de la forma más segura posible y, si ve peligro, no utilice la máquina.

USUARIOS

- Esta máquina ha sido diseñada para ser manipulada únicamente por usuarios mayores de edad que hayan leído y entendido estas instrucciones. Esta máquina no puede ser usada por personas menores de edad, con falta de experiencia o conocimiento, o con las capacidades físicas o psíquicas reducidas.
- Antes de usar esta máquina familiarícese con la misma. Asegúrese de que conoce los controles y los dispositivos de seguridad así como la manera en que se debe utilizar.
- Si usted es un usuario inexperto le recomendamos que ejecute una práctica realizando trabajos sencillos y, si es posible, en compañía de una persona con experiencia.

SEGURIDAD PERSONAL

- Use esta máquina, accesorios, útiles, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo a desarrollar.
- Nunca utilice la máquina con las protecciones defectuosas o sin dispositivos de seguridad.
- No utilice esta máquina si alguno de sus componentes está dañado.
- Evite la inhalación de los gases de escape. Esta máquina produce gases peligrosos como el monóxido de carbono que pueden causar mareos, desmayos o la muerte.
- No use esta máquina cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- La máquina debe estar situada en posición horizontal sobre una superficie estable y nivelada, sin pendiente pronunciada.
- La soldadora genera un campo magnético perjudicial para el funcionamiento de un marcapasos. Consulte a su médico antes de utilizar o acercarse a este tipo de equipamiento.
- Siempre use un equipamiento de seguridad apropiado al trabajo que esté realizando.
- Cuando se encuentre trabajando en un lugar con peatones o tráfico asegúrese de utilizar una pantalla para no deslumbrar a la gente con el resplandor del arco.
- No utilice la soldadora cerca de niños o animales.
- Permita que la soldadura se enfríe antes de manipularla y nunca lo haga sin los guantes.
- Tenga cuidado al ajustar o al realizar mantenimiento a la soldadora. Espere a que se enfríe completamente y desconéctela del suministro eléctrico.
- Recuerde que el operador de la máquina es responsable de los peligros y accidentes causados a otras personas o cosas. El fabricante no será en ningún caso responsable de los daños provocados por un uso indebido o incorrecto de esta máquina.

ROPA DE TRABAJO

- Vista adecuadamente. Nunca use ropa con grasa o con aceite.
- La radiación UV e IR generada por la soldadora es altamente perjudicial para la vista y puede causar quemaduras. Este efecto también ocurre con la piel. Use:
 - Protección ocular
 - Protección para la cabeza y la cara.
 - Protección para las manos.
 - Protección para las piernas y pies.
- El uso de una protección para el cuello podría ser necesario para evitar los efectos de la radiación.
- La utilización de un equipo de seguridad reducirá el riesgo de daños personales.

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- No utilice esta máquina en atmósferas explosivas, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.
- La zona comprendida en un radio de 15 metros alrededor de la máquina debe ser considerada zona de riesgo en la que no debe entrar nadie mientras la máquina está en marcha (zona de seguridad).
- Cuando sea necesario, utilice cintas y señales de advertencia para marcar la zona de seguridad.
- Cuando el trabajo sea realizado simultáneamente por dos o más personas, mantenga una distancia suficiente para garantizar la seguridad.
- Mantenga el área de trabajo limpia y trabaje únicamente con iluminación suficiente.

SEGURIDAD EN DESCARGAS ELÉCTRICAS, GASES E INCENDIOS

- Nunca toque las partes eléctricas. Las descargas eléctricas pueden ser fatales.
- Use ropa y guantes aislantes limpios, secos y en buen estado.
- Aislase del circuito de trabajo y del terminal a tierra usando un aislante seco. Asegúrese de que el aislante es suficiente como para protegerlo completamente de todo contacto físico con las terminales.
- Tenga cuidado de utilizar el equipo en lugares muy pequeños o en zonas mojadas.
- Nunca cierre la fuente de alimentación del equipo antes de la instalación y el ajuste. Asegúrese de instalar correctamente el equipo y de conectarlo de manera segura a la terminal a tierra.
- Los circuitos de trabajo y el electrodo aumentarán la temperatura cuando la soldadora esté encendida. Evite el contacto con estas piezas con las manos mojadas o sin protección. Utilice guantes secos para aislar sus manos.
- En la soldadora semiautomática o automática de alambre, el electrodo, el carrete de alambre, el cabezal de soldadura, y la boquilla o torcha para soldar también se calentarán.
- Siempre asegúrese de que el cable de trabajo tenga una buena conexión eléctrica con el metal que esta soldando. La conexión debe estar lo más cerca posible de la zona en la que se está soldando.
- Mantenga el portaelectrodo, pinza de trabajo, cable de soldadura y equipo de soldadura en buenas condiciones para garantizar un funcionamiento seguro. Cambie el aislante si está dañado.
- Nunca sumerja el electrodo en agua para enfriarlo.
- Nunca toque simultáneamente las piezas calientes de los portaelectrodos conectados a dos equipos de soldadura porque el voltaje entre los dos puede ser el total de la tensión en vacío de ambos equipos.
- Cuando trabaje en altura, utilice un cinturón de seguridad para protegerse de una caída en caso de posible descarga eléctrica.
- Los humos y gases pueden ser peligrosos. Evite respirar estos humos y gases. Durante la soldadura manténgase alejado de los humos y gases. Utilice un sistema de ventilación y/o de extracción cerca del arco para mantener los humos y gases alejados de la zona de respiración.
- Los rayos del arco pueden provocar quemaduras. Utilice una careta con filtro y tapa adecuados para proteger sus ojos de las chispas y los rayos del arco cuando suelde o para cuando se observe una soldadura por arco abierto.
- Las chispas de soldadura pueden provocar incendios y explosiones. Evite el riesgo de incendio y tenga un extintor de incendios a mano.
- Cuando no esté soldando, asegúrese de que ninguna parte del circuito del electrodo toque la pieza de trabajo o la terminal a tierra. El contacto accidental puede causar un sobrecalentamiento y provocar un incendio.
- No caliente, corte ni realice soldadura en tanques, tambores o contenedores hasta no haber tomado las medidas necesarias para asegurar que tales procedimientos no van a causar vapores inflamables o tóxicos. Estas sustancias pueden causar una explosión. Ventilar las piezas fundidas huecas o contenedores antes de calentar, cortar o soldar.
- Conecte el cable lo más cerca posible del área de soldadura.

SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO, TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Compruebe que todos los elementos de seguridad están instalados y en buen estado.
- No fuerce esta máquina ni modifique los controles.
- Antes de ajustar o reparar la máquina, párela y desconéctela por completo.

- Lleve a cabo un mantenimiento periódico de la máquina. Le recomendamos que el mantenimiento y reparaciones no descritos en este manual sean realizados por el Servicio Técnico Oficial.

SERVICIO

- Haga revisar periódicamente la máquina por un técnico cualificado usando solamente piezas de recambio originales. Ante cualquier duda póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial.

ICONOS DE ADVERTENCIA

Los iconos en las etiquetas de advertencia que aparecen en ésta máquina y/o en el manual indican información necesaria para la utilización segura de ésta máquina.



¡Atención peligro!



Combustible inflamable! Riesgo de fuego o explosión. Nunca llene el depósito de combustible con el motor arrancando.



Lea atentamente este manual antes de poner la máquina en marcha.



No fume o acerque llamas al combustible o a la máquina.



Use casco.



Las personas que no están debidamente protegidas deben estar a la distancia de seguridad.



Use protección ocular.



Mantega a los niños alejados de la máquina.



Use mascarilla para protegerse del polvo, vapor y otros gases tóxicos.



No lo exponga a la lluvia o a condiciones de humedad.



Use guantes resistentes y antideslizantes.



Antes de realizar labores de mantenimiento o reparación en la máquina apáguela y desconéctala por completo.



Use protección para las piernas y botas de seguridad antideslizantes con protecciones de acero.



Deshágase de su aparato de manera ecológica. No lo tire a los contenedores de basura doméstica.



¡Superficie muy caliente!. Riesgo de quemaduras.



Cumple con las directivas CE.



¡Peligro, gases mortales!. No use esta máquina en lugares cerrados o mal ventilados.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

CONDICIONES DE USO

Use el soldador para unir piezas mediante metales o termoplásticos. Cualquier otro uso diferente al descrito anteriormente puede provocar situaciones peligrosas y exime al fabricante de toda responsabilidad.

DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL PRODUCTO



- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Interruptor de encendido (ON/OFF) | 11. Máscara |
| 2. Piloto de sobrecarga | 12. Manómetro |
| 3. Selector de intensidad de corriente | 13. Piqueta/cepillo |
| 4. Selector de función | 14. Polea de arrastre de hilo |
| 5. Conector (-) | 15. Alargo |
| 6. Conexión de gas | 16. Boquillas |
| 7. Enchufe corriente | 17. Boquillas hilo |
| 8. Conector (+) | 18. Pinza porta electrodo |
| 9. Manguera gas | 19. Pinza de masa |
| 10. Manguera TIG | 20. Adaptador UK |

i **NOTA:** Los productos detallados en este manual pueden variar en apariencia, inclusiones, descripción y embalaje de los mostrados o aquí descritos.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MTC170

Entrada	230V (±15%) ~50Hz
I ₁ eff	25A
I ₁ max	32A
Salida	20A / 20,8V - 160A /26,4V
Factor de potencia	0,63
Tipo aislamiento	H
Tipo protección	IP21S
Refrigeración	Aire
Dimensiones del hilo	0,6 - 0,8mm
Dimensiones	370x155x255mm
Peso	13,5Kg

i **NOTA:** GREENCUT se reserva el derecho de modificar las características técnicas sin previo aviso.

CONTENIDO DE LA CAJA

Esta máquina incluye los siguientes elementos que usted encontrará dentro de la caja:

- 1x Soldadora
 - 1x Máscara de soldar
 - 1x Cepillo-piqueta
 - 1x Cable de masa
 - 1x Antorcha
 - 1x Manual de instrucciones
- Extraiga el producto y los accesorios de la caja. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos.
 - Inspeccione el producto para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
 - No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y la haya utilizado satisfactoriamente.



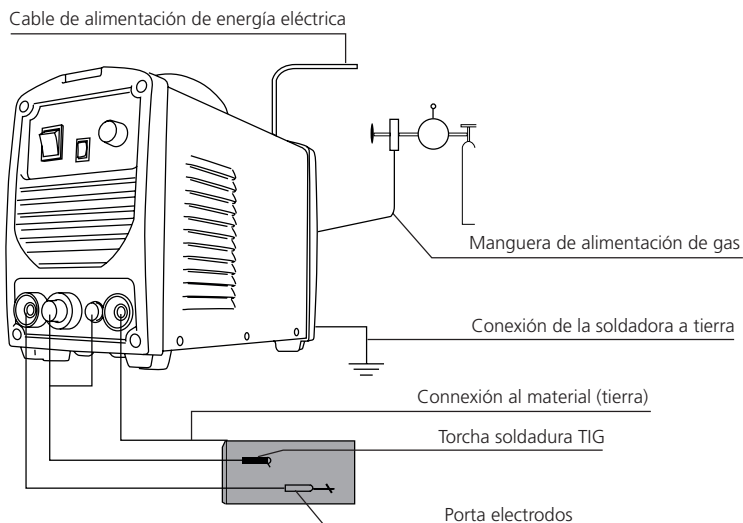
ATENCIÓN: Si falta o está dañada alguna pieza póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial. No utilice este producto sin haber reemplazado la pieza. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

USO DEL PRODUCTO

INSTALACIÓN

CONEXION DEL CABLE DE ENTRADA

1. El cable de alimentación ubicado en la parte posterior de la soldadora está conectado a una fuente de alimentación de 220V AC, no se equivoque en su conexión.
2. Conecte la soldadora a tierra con un cable cuya sección no sea menor de 2.5 mm² desde el tornillo que va a tierra ubicado en la parte posterior de la soldadora hasta la conexión a tierra de la caja de conexiones.



FUNCIONAMIENTO

Suministro del gas: conecte la manguera del gas argón a la boquilla de cobre ubicada en el panel posterior, todo el equipo de gas debe estar compuesto por el tanque de gas, el regulador y la manguera de gas. Utilice la abrazadera de la manguera para apretar e impedir fugas de gas y la entrada de aire. Instale la botella de gas argón de acuerdo al esquema y conecte la perilla de control, la entrada de aire en los correspondientes lugares del panel, y apriete en sentido horario.

FUNCION MMA AL ARCO

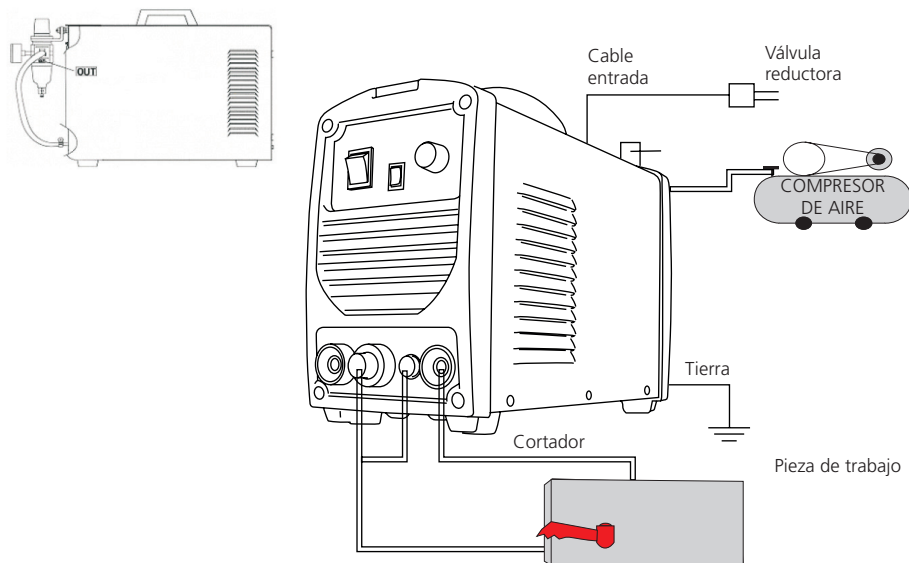
1. Conecte el acople rápido del cable del porta-electrodo al borne de salida de la izquierda, el que tiene la polaridad negativa grabada (-). Debe apretar en sentido horario.
2. Conecte el acople rápido del cable de la tenaza de conexión al material (tenaza de tierra o masa) en el borne de la derecha, el que tiene la polaridad positiva grabada (+). Debe apretar en sentido horario.

Re: La conexión mostrada anteriormente es llamada conexión positiva o polaridad directa. Ésta es adecuada para soldadura al ácido; mientras que para la alcalina o con acero inoxidable debe ser con conexión negativa (polaridad invertida) donde el porta electrodo se conecta al positivo.

FUNCIÓN CUT

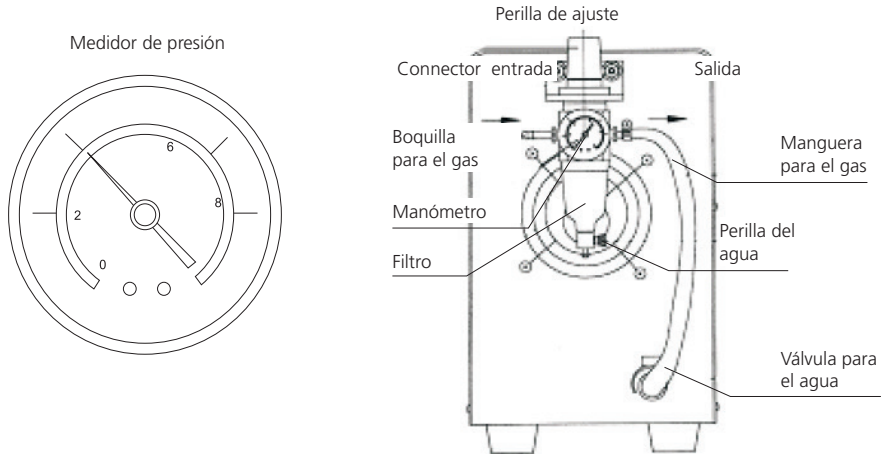
1. Instale el regulador de aire con filtro, que viene incluido en el empaque, en la parte posterior de la soldadora, según las instrucciones que se muestran en la siguiente hoja.
2. Conecte las mangueras suministradas desde un compresor de aire al terminal IN del filtro de aire, conecte también una manguera desde la salida del filtro a la entrada de gas ubicada en la parte posterior de la máquina, y apriétela con la abrazadera (la fuente de aire debe proporcionar una presión y un flujo adecuados).
3. Conecte la torcha de corte al tablero frontal atornillando el terminal de la manguera de aire/gas al terminal de salida de aire/gas que está en medio del tablero y acople el enchufe del cable de control, que viene junto con la manguera, al enchufe hembra que está junto a la salida de aire/gas.
4. Prepare la torcha con la tobera y boquillas correspondientes.

Instalación del regulador de aire



INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL REGULADOR DE AIRE

1. Use la manguera suministrada para el gas sellando los terminales de entrada y salida con las abrazaderas también incluidas.
2. Conecte el sello del regulador en la instalación ubicada en el regulador.
3. Fije el soporte con tornillos en el lugar del regulador de aire localizado en la parte posterior de la máquina.
4. Retire las tuercas y fije el regulador de aire como se aprecia en la imagen.
5. Circulación de aire: ubique el interruptor del regulador del aire hacia arriba y regule la válvula de aire como se indica.
6. Instale el manómetro en la entrada del medio del regulador como muestra la imagen. La regulación del aire que debe mostrar el medidor se muestra en el dibujo (0.4Mpa).
7. Cuando la botella del filtro posee demasiada agua, abra la válvula para que salga.
 Recuerde:
 - Asegúrese de que el interruptor de cambio de función del panel de control esté en la posición CUT.
 - El límite de corte para la MTC 170 es de 40%.



OPERACIÓN

FUNCIÓN TIG

1. Ponga el interruptor de la parte posterior de la máquina en "ON" (encendido), se encenderá la luz del piloto, y el ventilador comenzará a trabajar.
2. Cambie el interruptor y ubíquelo en modo TIG.
3. Abra la válvula del regulador de gas argón y ajuste el volumen de flujo al valor nominal necesario.
4. La válvula electromagnética trabaja una vez que se presiona el botón en la torcha y entonces podrá oír el sonido de la liberación de electricidad mientras tanto el gas fluirá desde la boca de la antorcha. Recuerde: para la primera soldadura por favor, presione el botón de la torcha durante unos segundos, espere a que salga todo el aire del interior; entonces podrá comenzar a soldar. Cuando termine de soldar continuará saliendo gas argón desde el interior para proteger el punto de soldadura antes de que se enfríe. Así que mantenga la

antorcha en dirección a la pieza de trabajo unos segundos después de haber finalizado el trabajo.

5. Ajuste la corriente adecuada de la soldadora de acuerdo al grosor de la pieza de trabajo y a los requisitos tecnológicos.
6. Mantenga el tungsteno a una distancia de 1-4mm de la pieza de trabajo, presione el botón de control de la antorcha, se producirá una liberación de electricidad HF entre el electrodo y la pieza de trabajo y desaparecerá rápidamente cuando el arco comience, entonces podrá comenzar el trabajo de soldadura.


FUNCIÓN MMA AL ARCO

Ubique el interruptor de funciones en el icono de soldadura al arco, ubicándolo en la posición media del interruptor. Ponga en ON el interruptor de encendido, la luz del piloto se encenderá y el ventilador interior comenzara a trabajar. De acuerdo al grosor de la varilla de soldadura, elija la corriente adecuada, entonces podrá comenzar su trabajo de soldadura.

FUNCIÓN CUT


Ubique el interruptor de cambio de función en modo "CUT". Ubique en ON el interruptor de encendido: la luz del piloto se encenderá y el ventilador interno comenzará a trabajar. Establezca la presión y el volumen del flujo de aire al valor nominal desde el regulador de aire del panel frontal.


Presione el botón de la torcha y la válvula electromagnética se pondrá en funcionamiento, podrá oír el sonido HF (alta frecuencia) de la liberación de electricidad y mientras tanto fluirá el gas hacia el exterior de la boca de la torcha. Establezca la corriente de corte de acuerdo al grosor de la pieza de trabajo. La boquilla debe hacer contacto con la pieza de trabajo. Presione el interruptor de la torcha para encender el arco, el sonido HF que lleva el arco desaparecerá y podrá comenzar su trabajo. Después de que el arco comience a trabajar, mantenga la boquilla a 1 mm de distancia de la pieza de trabajo, lo que ayudará a proteger la boquilla.

-  **NOTA:** Si el voltaje de salida muestra dificultad en el arranque del arco, por favor baje la presión del aire a una medida adecuada. Si la boquilla está demasiado quemada, por favor aumente la presión de aire adecuadamente.

MANTENIMIENTO

1. Elimine el polvo periódicamente mediante un paño humedecido con agua y seque con aire comprimido. No moje la soldadora con ningún líquido. No use líquidos corrosivos para limpiar. Si las condiciones de trabajo comprenden humo denso y polvo, la máquina de soldar debería limpiarse con más frecuencia.
2. El aire comprimido debería reducirse a la presión requerida para proteger los componentes pequeños ya que pueden dañarse.
3. Compruebe si la conexión interna del gas y la electricidad están bien (observe en detalle) y apriete cualquier conexión que esté suelta; si existe oxidación, retírela con papel lija y reconecte.

-  **NOTA:** El operador debe tener un conocimiento básico en electricidad.

-  **ATENCIÓN:** Si la soldadora se expone a la lluvia, séquela a tiempo y revise la aislación con un Ohmetro (Conectado entre la el enchufe y la carcasa de la soldadora debe tener continuidad sólo en el cable de tierra). Si todo es correcto, el trabajo puede continuar.

4. Si la máquina no se va a utilizar durante mucho tiempo, guárdela en su embalaje original en un lugar seco.

ALMACENAMIENTO

1. La máquina debe almacenarse en un lugar libre de polvo, gases químicos corrosivos o sustancias inflamables y con una humedad inferior al 80%.
2. Manténgala alejada del sol y la lluvia, en una habitación con una temperatura de entre -10°C y + 40°C;
3. A una distancia de la pared de 30cm.
4. Si almacena varias máquinas juntas debe haber una distancia mínima de 30 cm. entre éstas.
5. Si no existe una buena ventilación en el lugar, será necesario el uso de un ventilador.

IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La tabla incluye algunos de los problemas más comunes, sus causas y remedios.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
1. La luz del piloto está apagada, el ventilador no funciona, y se encuentra en salida.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El interruptor de corriente está dañado. 2. Compruebe si la red eléctrica conectada al cable de entrada se encuentra con corriente. 3. Compruebe si existe un cortocircuito en el cable de entrada.
2. La luz del piloto está encendida, pero el ventilador no funciona, y no hay salida de soldadura.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Puede estar mal conectado al suministro de corriente 380V provocando una protección contra sobretensiones, reconéctelo a un suministro de 220V, sustituya el fusible y reinicie la máquina. 2. El transformador auxiliar se ha dañado. 3. El fusible está dañado. 4. Protección deficiente del voltaje. 5. El cable desde el interruptor del tablero inferior está suelto, apriételo nuevamente. 6. El relé del tablero inferior está dañado, sustitúyalo.
3. El ventilador no funciona, la luz del piloto está apagada, no hay electricidad de salida HF, el arco no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El voltaje para la tarjeta de alimentación para el VH-07 en el MOS debe ser de aproximadamente DC308. a) Puede ser un cortocircuito si el cable de puente está bien conectado. b) Hay 4 condensadores en la placa inferior, puede que exista filtración, sólo sustitúyala. 2. La fuente de alimentación auxiliar no es correcta, debe ser de DC24V. 3. Revise todas las conexiones de la máquina 4. Existe algún desperfecto en el circuito de control, averigüe la causa o contacte con el vendedor.
4. La luz del piloto de emergencia no está encendida, no hay sonido de liberación de electricidad.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El cable principal del transformador y la placa de alimentación no están bien conectados, vuelva a apretarlos. 2. La boquilla se oxida o está demasiado alejada; limpie la oxidación de la superficie o reduzca la distancia a 1mm. 3. El interruptor de cambio MMA/CUT está roto, sustitúyalo. 4. Ciertas partes principales del arco HF están dañadas, revíselas y sustitúyelas.
5. La luz de emergencia del piloto está apagada, la luz desconectada, sin sonido de liberación de electricidad, sin poder soldar y sin salida de corte.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El cable de la soldadora está dañado. 2. El cable que va a tierra está dañado o no conectado a la pieza de trabajo. 3. El borne de salida "+" no está bien conectado.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
6. La luz de emergencia del piloto está apagada.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Puede ser una sobreprotección, por favor desconecte la entrada de corriente hasta que la luz del piloto de emergencia se apague, posteriormente todo volverá a funcionar de manera normal. 2. Puede ser sobreprotección de voltaje, no se necesita encenderlo, tan solo esperar 2 o 3 minutos; o puede que exista algún desperfecto en el circuito inversor, desconecte la entrada de corriente MOS del transformador principal, reinicie la máquina. <p>(1) Si la luz de emergencia del piloto aún está encendida, desconecte la máquina y el enchufe de la entrada principal de corriente al Arco HF y reinicie la máquina. A) Si la luz de emergencia del piloto está encendida, existe algún desperfecto en MOS, revise y sustituya el MOSFET. B) Si el piloto de emergencia no está encendido, hay un fall en el transformador, sustitúyalo.</p> <p>(2) Si la luz de emergencia del piloto no está encendida: a) puede que exista algún inconveniente con el transformador del tablero central, puede utilizar el puente eléctrico para medir el transformador. L=0,9-1,6 mH Q<35 B) Sustituya el rectificador secundario. C) Puede que exista algún inconveniente con el relé en el tablero central.</p> 3. El circuito de retroalimentación puede haber hecho cortocircuito.
7. La salida de corriente no es estable o está fuera de control del potenciómetro.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El potenciómetro de 1K está dañado, sustitúyalo a tiempo. 2. Las conexiones no están bien conectadas, revise cada conexión.
8. Restos de soldadura, dificultad al soldar con las varillas alcalinas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Los polos están mal conectados, intercambie la tierra por el cable de soporte.
9. La capacidad para soldar y cortar no es suficiente y el arco se rompe.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voltaje de entrada demasiado bajo. 2. El cable a tierra es demasiado largo o no está bien conectado. 3. La presión del aire es demasiado alta o demasiado baja. 4. La boquilla y el electrodo no coinciden bien. 5. El condensador del filtro 470μ/450V no es correcto. 6. La varilla de soldar está húmeda o en mal estado. 7. La corriente suministrada es demasiado baja.



NOTA: En caso de no poder resolver el problema póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Los productos desgastados son potencialmente reciclables y no deben desecharse en la basura habitual. Ayúdenos a proteger el medio ambiente y a preservar los recursos naturales. Deshágase del aparato de manera ecológica. No lo tire con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal se pueden separar y reciclar. Lleve este aparato a un centro de reciclado homologado (punto verde).

La gasolina, aceites usados, mezclas de aceite/gasolina así como los objetos manchados con gasolina (ej.: trapos) no deben tirarse a la basura habitual, el desagüe, la tierra, los ríos, lago o el mar. Los objetos manchados con aceite deben desecharse de manera conforme a la reglamentación local: llévelos a un centro de reciclaje.

Los materiales utilizados en el embalaje de la máquina son reciclables: por favor, tírelos en el contenedor adecuado.

GARANTÍA

GREENCUT garantiza todos los productos por un periodo de 2 años (válido para Europa). La garantía está sujeta a la fecha de compra teniendo en cuenta la intención de uso del producto. Como condición sujeta a la garantía, se debe presentar el recibo original indicando la fecha de compra y su descripción así como la herramienta defectuosa.

La garantía no cubre el desgaste por uso normal, especialmente en cuchillas, elementos de fijación de las cuchillas, turbinas, fuentes de iluminación, correas del ventilador y de transmisión, impulsores, filtros del aire, bujías y daños causados por un uso inapropiado, especialmente por el incumplimiento de las instrucciones de operación y mantenimiento.

En el caso de que se hayan realizado reparaciones o modificaciones por parte del consumidor u otro que no sea con los recambios originales de GREENCUT, la garantía se anulará.

En caso de una reclamación de garantía justificada, estamos autorizados, según nuestro criterio, a reparar o cambiar la herramienta defectuosa de manera gratuita. Otras reclamaciones que sobrepasen esta garantía, no serán válidas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)

Nosotros, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., propietaria de la marca GREENCUT, con sede en Calle Migdia S/N. 43830 - Torredembarra, SPAIN, declaramos que el soldador MTC170 a partir del número de serie del año 2017 en adelante, son conformes con los requerimientos de las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo aplicables:

- Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006, relativa a las máquinas y por la que se modifica la Directiva 95/16/CE.
- Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética (refundición)
- Directiva 2014/35/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.

El producto entregado coincide con el ejemplar que fue sometido al examen CE de tipo.

Torredembarra, 12 de junio de 2017,



Albert Prat Asensio, CEO (Representante autorizado y responsable de la documentación técnica)

GREENCUT®



PRAT
INTERNATIONAL
BRANDS S.L.

INDEX

INTRODUCTION	16
RÈGLES ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	16
ICÔNES D'AVERTISSEMENT	19
DESCRIPTION DU PRODUIT	20
CONTENU DE LA BOÎTE	22
USAGE DU PRODUIT	22
OPÉRATION	24
ENTRETIEN	25
STOCKAGE	26
IDENTIFICATION ET RÉOLUTION DE PROBLÈMES	26
ÉLIMINATION ET RECYCLAGE	27
GARANTIE	28
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)	28

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi ce produit GREENCUT. Nous sommes confiants que vous apprécierez sa qualité et répondrez à vos besoins pour une longue période de temps.

N'oubliez pas que vous pouvez contacter notre Service Technique Officiel pour des questions concernant le montage, l'utilisation, l'entretien, l'identification et le dépannage, ainsi que pour l'achat de pièces de rechange et/ou d'accessoires.



ATTENTION : Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit. Le non-respect du mode d'emploi et des avertissements de sécurité peut entraîner des dommages à l'utilisateur et/ou au produit lui-même. Le fabricant n'est pas responsable des accidents et des dommages à l'utilisateur, aux tiers et aux objets résultant de l'ignorance du contenu de ce manuel.

Ce produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Conservez ce manuel d'instructions pour référence ultérieure. Si vous vendez ce produit, n'oubliez pas de remettre ce manuel au nouveau propriétaire.

RÈGLES ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Les symboles et les mots indicateurs suivants ainsi que leur signification ont pour but d'expliquer les dangers et les informations relatives à ce produit.

SYMBOLE	MOT	SIGNIFICATION
	ATTENTION	Indique une situation dangereuse à laquelle une attention particulière doit être portée pour éviter tout type de blessure et / ou d'endommagement de la machine.
	NOTE	Indique des informations utiles qui peuvent faciliter le travail.



ATTENTION: Lire et comprendre tous les avertissements et instructions de sécurité avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Toutes les informations contenues dans ce manuel sont utiles pour votre propre sécurité et celle de votre environnement. Si vous avez des questions sur les informations contenues dans ce manuel, consultez un professionnel ou contactez le service technique officiel.

Les informations suivantes sur les dangers et les précautions comprennent les situations les plus probables pouvant survenir lors de l'utilisation de cette machine. Consultez toute la documentation, l'emballage et les étiquettes des produits avant de l'utiliser.

Si vous rencontrez une situation non décrite dans ce manuel, faites preuve de bon sens pour utiliser la machine de manière aussi sûre que possible et si vous voyez un danger, n'utilisez pas la machine.

UTILISATEURS

- Cette machine a été conçue pour être manipulée uniquement par des utilisateurs d'âge légal qui ont lu et compris ces instructions. Cette machine ne peut pas être utilisée par des mineurs, avec un manque d'expérience ou de connaissances, ou avec des capacités physiques ou mentales réduites.
- Familiarisez-vous avec cette machine avant de l'utiliser. Assurez-vous de connaître les commandes et les dispositifs de sécurité et comment ils doivent être utilisés.
- Si vous êtes un utilisateur inexpérimenté, nous vous recommandons de vous entraîner en effectuant des tâches simples et, si possible, en compagnie d'une personne expérimentée.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Utilisez cette machine, accessoires, fournitures, etc. conformément à ces instructions et de la manière prévue en tenant compte des conditions et du travail à effectuer.
- N'utilisez jamais la machine avec des protections défectueuses ou sans dispositifs de sécurité.
- N'utilisez pas cette machine si l'un de ses composants est endommagé.
- Évitez d'inhaler les gaz d'échappement. Cette machine produit des gaz dangereux tels que le monoxyde de carbone qui peut causer des étourdissements, des évanouissements ou la mort.
- N'utilisez pas cette machine lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- La machine doit être placée horizontalement sur une surface stable et de niveau, sans pente raide.
- Le poste à souder génère un champ magnétique qui peut porter tort au fonctionnement d'un stimulateur cardiaque. Consultez votre médecin avant d'utiliser ou d'approcher ce type d'équipement.
- Portez toujours un équipement de sécurité adapté au travail que vous effectuez.
- Lorsque vous travaillez dans un endroit où se trouvent des piétons ou près de la circulation, assurez-vous d'utiliser un écran pour éviter d'éblouir les gens.
- N'utilisez pas le poste à souder à proximité d'enfants ou d'animaux.
- Laissez la soudure refroidir avant de la manipuler et ne le faites jamais sans gants.
- Soyez prudent lors du réglage ou de l'entretien du poste à souder. Attendez qu'il refroidisse complètement et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- N'oubliez pas que l'opérateur de la machine est responsable des dangers et des accidents causés à autrui et à des objets.
- Le fabricant ne sera pas responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte de cette machine.

VÊTEMENT DE TRAVAIL

- Voir correctement. Ne portez jamais de vêtements avec de la graisse ou de l'huile.
- Les rayonnements UV et IR générés par le poste à souder sont très dangereux pour les yeux et peuvent provoquer des brûlures. Cet effet se produit également sur la peau. Utilisez:
 - Protection des yeux.
 - Protection de la tête et du visage.
 - Protection pour les mains.
 - Protection pour les jambes et les pieds.
- L'utilisation d'une protection du cou peut être nécessaire afin d'éviter les effets des radiations.
- L'utilisation de l'équipement de sécurité réduira le risque de blessure.

SÉCURITÉ DANS LA ZONE DE TRAVAIL

- N'utilisez pas cette machine dans des atmosphères explosives, en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.
- La zone située dans un rayon de 15 mètres autour de la machine doit être considérée comme une zone à risque dans laquelle personne ne doit pénétrer lorsque la machine est en mouvement (zone de sécurité).
- Si nécessaire, utilisez des rubans adhésifs et des panneaux d'avertissement pour marquer la zone de sécurité.
- Lorsque le travail est effectué simultanément par deux personnes ou plus, maintenez une distance suffisante pour assurer la sécurité.
- Gardez la zone de travail dégagée et ne travaillez qu'avec un éclairage suffisant.

SÉCURITÉ FACE AUX CHOCS ÉLECTRIQUES, AUX GAZ ET AUX INCENDIES

- Ne touchez jamais les pièces électriques. Les chocs électriques peuvent être mortels.
- Portez des vêtements et des gants propres, secs et bien isolés.
- Isolez le circuit de travail et la borne de terre à l'aide d'un isolant sec. Assurez-vous que l'isolation soit suffisante pour le protéger complètement de tout contact physique avec les bornes.
- Veillez à ne pas utiliser l'équipement dans des endroits très réduits ou dans des zones humides.
- Ne fermez jamais l'alimentation électrique de l'équipement avant l'installation et le réglage. Assurez-vous d'installer l'équipement correctement et de le brancher solidement à la borne de prise de terre.
- Les circuits de travail et l'électrode augmentent la température lorsque le poste à souder est allumé. Évitez tout contact avec ces pièces avec des mains mouillées ou non protégées. Utilisez des gants secs pour isoler vos mains.
- Dans le poste à souder semi-automatique ou automatique, l'électrode, la bobine de fil, la tête de soudage et la torche de soudage seront également chauffés.
- Assurez-vous toujours que le câble de travail a une bonne connexion électrique avec le métal qui est soudé. La connexion doit être aussi proche que possible de la zone où elle est soudée.
- Maintenez le porte-électrode, la pince de travail, le câble de soudage et l'équipement de soudage en bon état pour assurer un fonctionnement sûr. Remplacez l'isolation si elle est endommagée.
- Ne plongez jamais l'électrode dans l'eau pour la refroidir.
- Ne touchez jamais simultanément les parties chaudes des porte-électrodes raccordés à deux appareils de soudage car la tension entre les deux peut être égale à la tension totale de vide des deux appareils.
- Lorsque vous travaillez en hauteur, utilisez un harnais de sécurité pour vous protéger d'une chute en cas de choc électrique.
- Les fumées et les gaz peuvent être dangereux. Évitez de respirer ces vapeurs et gaz. Pendant le soudage, tenez-vous à l'écart des fumées et des gaz. Utilisez un système de ventilation et / ou d'extraction près du poste pour éloigner les fumées et les gaz de la zone de respiration.
- Les rayons peuvent causer des brûlures. Utilisez un écran facial avec un filtre et un masque appropriés pour protéger vos yeux contre les étincelles et les rayons lors du soudage.
- Les étincelles de soudage peuvent provoquer des incendies et des explosions. Évitez les risques d'incendie et gardez un extincteur à portée de la main.
- Lorsque vous ne soudez pas, assurez-vous qu'aucune partie du circuit d'électrode ne touche la pièce ou la borne de prise de terre. Un contact accidentel peut provoquer une surchauffe et provoquer un incendie.
- Ne pas chauffer, couper ou souder dans des réservoirs, des fûts ou des conteneurs avant d'avoir pris les mesures nécessaires pour s'assurer que de telles procédures ne causeront pas de vapeurs inflammables ou toxiques. Ces substances peuvent provoquer une explosion. Évacuez les pièces moulées ou les contenants creux avant de chauffer, de couper ou de souder.
- Raccordez le câble le plus près possible de la zone de soudage.

SÉCURITÉ DANS L' ENTRETIEN, TRANSPORT ET STOCKAGE

- Vérifiez que tous les éléments de sécurité soient installés et en bon état.
- Ne forcez pas cette machine et n'en modifiez pas les commandes.

- Avant d'ajuster ou de réparer la machine, arrêtez-la et débranchez-la complètement.
- Effectuez l'entretien périodique de la machine. Nous recommandons que l'entretien et les réparations non décrits dans ce manuel soient effectués par le service technique officiel.

SERVICE

- Faites vérifier régulièrement le produit par un technicien qualifié et n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Si vous avez des questions, veuillez contacter le Service Technique Officiel.

ICÔNES D'AVERTISSEMENT

Les icônes sur les étiquettes d'avertissement qui apparaissent sur cette machine et / ou dans le manuel indiquent les informations nécessaires pour une utilisation en toute sécurité de cette machine.

	Attention danger!		Carburant inflammable! Risque d'incendie ou d'explosion. Ne remplissez jamais le réservoir de carburant lorsque le moteur démarre.
	Lisez attentivement ce manuel avant de démarrer la machine.		Ne fumez pas et n'apportez pas de flammes au carburant ou à la machine.
	Porter un casque		Les personnes qui ne sont pas correctement protégées devraient être à une distance de sécurité.
	Utilisez une protection oculaire.		Tenez les enfants éloignés de la machine.
	Portez un masque pour vous protéger de la poussière, de la vapeur et d'autres gaz toxiques.		N'exposez pas le poste à souder à la pluie ou à l'humidité.
	Gants résistants à l'usure et antidérapants.		Avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation sur la machine, éteignez-la et débranchez-la complètement.
	Porter une protection pour les jambes et des bottes de sécurité antidérapantes avec des protections en acier.		Débarassez-vous de votre appareil de manière écologique. Ne le jetez pas dans les poubelles ménagères.
	Surface très chaude! Risque de brûlure.		Il est conforme aux directives CE.
	Danger, gaz mortels! N'utilisez pas cette machine dans des endroits fermés ou mal ventilés.		

DESCRIPTION DU PRODUIT

CONDITIONS D'USAGE

Utilisez la soudeuse pour assembler des pièces en utilisant des métaux ou des thermoplastiques. Toute autre utilisation que celle décrite ci-dessus peut entraîner des situations dangereuses et exempte le fabricant de toute responsabilité.

DESCRIPTION DÉTAILLÉE DU PRODUIT



- | | |
|---------------------------|----------------------------------|
| 1. Interrupteur ON/OFF | 11. Masque |
| 2. Voyant de surcharge | 12. Manomètre |
| 3. Réglage de l'intensité | 13. Piquet / pinceau |
| 4. Sélecteur de fonction | 14. Adaptateur UK |
| 5. Borne négative | 15. Alargo |
| 6. Connexion de gaz | 16. Buses |
| 7. Prise de courant | 17. Buses à filetage |
| 8. Borne positive | 18. Pince de support d'électrode |
| 9. Tuyau de gaz | 19. Pince à pâte |
| 10. TIG Tuyau | 20. Adaptateur UK |

i **NOTE:** Les produits décrits dans ce manuel peuvent varier en apparence, en inclusions, en description et en emballage, comme indiqué ou décrit ici.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MTC170

Entrée	230V (±15%) ~50Hz
I _{1eff}	25A
I _{1max}	32A
Sortie	20A / 20,8V - 160A /26,4V
Facteur de puissance	0,63
Type d'isolation	H
Type de protection	IP21S
Refroidissement à air	Air
Taille de l'électrode	0,6 - 0,8mm
Dimensions	370x155x255mm
Poids	13,5Kg

i NOTE: GREENCUT se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans préavis.

CONTENU DE LA BOÎTE

Cette machine comprend les éléments suivants que vous trouverez dans la boîte:

- 1x Poste à souder
 - 1x Masque de soudure
 - 1x Pic-brosse
 - 1x Câble de prise de terre
 - 1x Torche
 - 1x Manuel d'utilisation
- Retirer le produit et les accessoires de la boîte. Assurez-vous que tous les éléments sont présents.
 - Inspecter le produit pour s'assurer qu'il n'a pas été brisé ou endommagé pendant le transport.
 - Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté et utilisé le produit de façon satisfaisante.



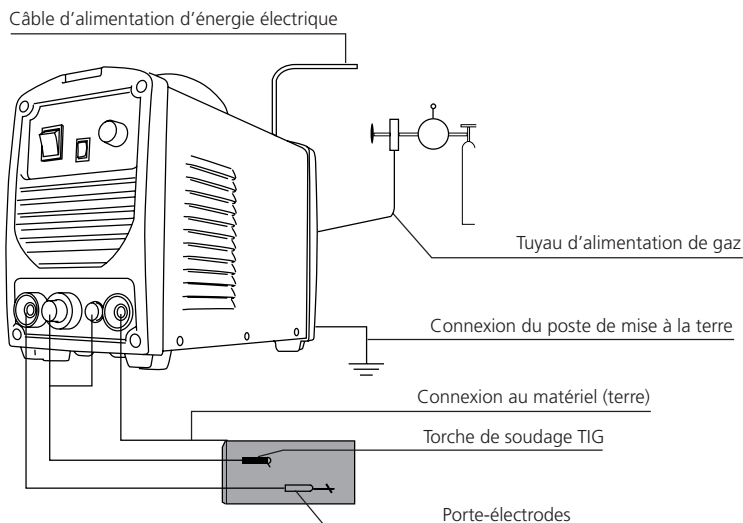
ATTENTION : Si une pièce est manquante ou endommagée, veuillez contacter le service technique officiel. Ne pas utiliser ce produit sans remplacer la pièce. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes peut causer des blessures graves à l'opérateur.

USAGE DU PRODUIT

INSTALLATION

CONNEXION DU CÂBLE D'ENTRÉE

1. Le câble d'alimentation de la partie arrière du poste à souder est connecté à une source d'alimentation 220V AC, ne vous trompez pas.
2. Connectez un fil de mise à la terre dont la section ne soit pas inférieure à 2.5mm² depuis la vis dans la partie arrière du poste à souder jusqu'à la connexion de mise à la terre de la boîte de connexions.



FONCTIONNEMENT

Distribution du gaz : connectez le tuyau à gaz argon dans la buse en cuivre du panneau arrière, tout l'équipement de gaz doit être composé par le réservoir de gaz, le régulateur et le tuyau à gaz. Utilisez l'anneau pour ajuster et éviter des fuites et l'entrée d'air. Installez la bouteille de gaz argon d'accord au schéma et connectez le bouton de contrôle, l'entrée d'air dans les endroits correspondants du panneau et appuyez dans la direction des aiguilles d'une montre.

MODE MMA À L'ARC

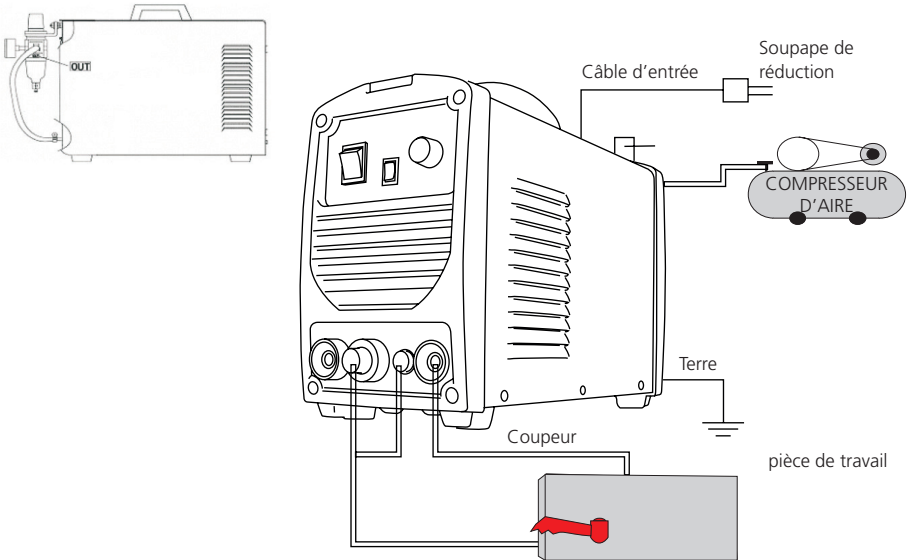
1. Connectez le coupleur rapide du câble porte-électrode à la borne de sortie à gauche, celle qui a la polarité négative marquée (-). Vous devez l'ajuster dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre.
2. Connectez le coupleur rapide du câble des tenailles de connexion au matériel (tenailles de terre) la borne à droite, qui a la polarité positive ou polarité directe (+) marquée. Vous devez le serrer dans le sens des aiguilles d'une montre.

Rappel : La connexion expliquée avant s'appelle connexion positive ou à polarité directe. Celle-ci est adéquate pour le soudage à l'acide ; pendant que pour l'alcaline ou avec de l'acier inoxydable il faut employer la connexion négative (polarité inversée) où le porte-électrode se connecte à la borne positive.

MODE CUT

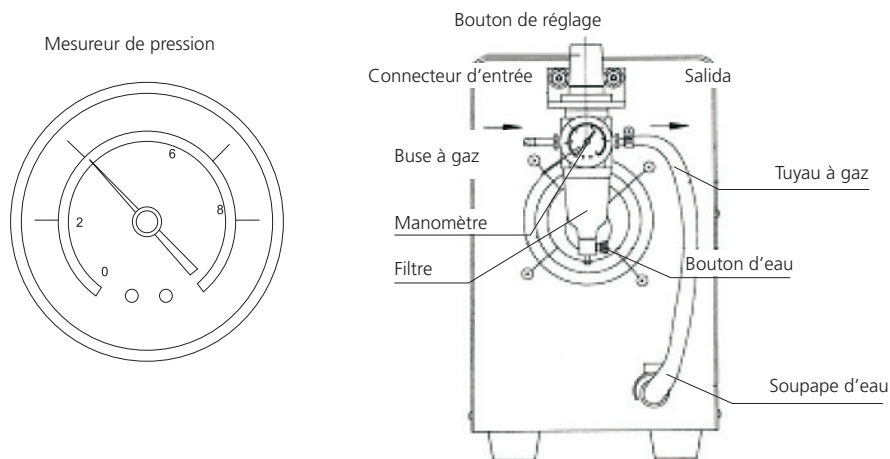
1. Installez le régulateur d'air avec filtre (inclus), dans la partie arrière du poste à souder, selon les indications de la feuille suivante.
2. Connectez les tuyaux depuis un compresseur d'air à la borne IN du filtre à air ; connectez aussi un tuyau depuis la sortie du filtre à l'entrée du gaz dans la partie arrière de la machine et serrez-le avec l'anneau du tuyau (la source d'air doit exercer une pression et flux adéquats).
3. Connectez la torche de coupe au panneau frontal en accrochant la borne du tuyau à air/gaz à la borne de sortie d'air/gaz qui est au milieu du panneau et coupez la prise du câble de contrôle qui est ensemble avec le tuyau à la prise femelle qui est à côté de la sortie d'air/gaz. Préparez la torche avec la tuyère et les buses correspondantes. de aire/gas.
4. Prepare la torcha con la tobera y boquillas correspondientes.

Installation du régulateur d'air



INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU RÉGULATEUR D'AIR

1. Utilisez le tuyau à gaz en scellant les bornes d'entrée et de sortie avec les anneaux inclus.
2. Connectez l'anneau du régulateur dans l'installation du régulateur.
3. Fixez le support avec les vis dans l'endroit du régulateur d'air dans la partie arrière de la machine.
4. Enlevez les écrous et fixez le régulateur d'air tel que montré dans l'image.
5. Circulation d'air, mettez l'interrupteur du régulateur d'air vers le haut et réglez la soupape d'air.
6. Installez le manomètre dans l'entrée au milieu du régulateur tel que montré dans l'image. La régulation d'air qui doit montrer le mesureur est expliquée dans l'image (0,4Mpa).
7. Quand la bouteille du filtre ait trop d'eau, ouvrez la soupape pour faire sortir l'eau.
Rappel:
 - Assurez-vous que l'interrupteur de changement de mode du panneau de contrôle soit dans la position CUT.
 - Le seuil de coupe pour cette machine est de 40%.



OPÉRATION

MODE TIG

1. Appuyez sur l'interrupteur «ON» (allumé) dans la partie arrière de la machine; le voyant s'allumera et le ventilateur commencera à travailler.
2. Changez l'interrupteur et mettez-le dans l'appareil TIG.
3. Ouvrez la soupape du régulateur de gaz argon et ajustez le volume de flux à la valeur nominale nécessaire.
4. La vanne électromagnétique travaille une fois que vous appuyez sur bouton de la torche, vous sentirez alors, le bruit de la libération d'électricité au temps que le gaz sortira depuis la bouche de la torche. Rappel: pendant la première utilisation, s'il vous plaît, appuyez sur le bouton dans la torche pendant quelques secondes pour que tout l'air en sorte. Vous pourrez alors, commencer le travail. Même après avoir fini, le gaz argon coulera depuis l'intérieur, ceci est spécialement conçu pour protéger le point de soudure avant qu'il ne se refroidisse. Vous devrez donc, garder la torche dans la direction de la pièce de travail quelques

secondes après avoir fini le travail.

5. Ajustez le courant adéquat de soudage d'accord à l'épaisseur de la pièce de travail et les conditions technologiques.
6. Gardez le tungstène à une distance de 1mm-4mm de la pièce de travail, appuyez sur le contrôle de la torche, il y aura une libération d'électricité HF entre l'électrode et la pièce de travail et ceci disparaîtra rapidement après que l'arc commence, vous pourrez alors, commencer le travail de soudage.

FONCTION MMA À L'ARC

Mettez l'interrupteur de fonctions dans l'icône de soudage à l'arc, en le mettant dans la position intermédiaire de l'interrupteur. Mettez en « ON » l'interrupteur d'allumage, le voyeur s'allumerait le ventilateur intérieur commencera à travailler. Choisissez le courant adéquat d'accord à l'épaisseur de la baguette; vous pourrez alors, commencer le travail de soudage.

FONCTION CUT

Mettez l'interrupteur de changement de mode dans la position « CUT ». Mettez l'interrupteur d'allumage dans la position « ON » alors, le voyeur s'allumera et le ventilateur interne commencera à travailler. Réglez la pression et le volume du flux d'air à la valeur nominale avec le régulateur d'air du panneau frontal.

Appuyez sur le bouton à droite et la soupape électromagnétique se mettra en fonctionnement. Vous pourrez entendre le son HF (haute fréquence) de la libération d'électricité et au même temps, le gaz coulera vers l'extérieur de la bouche de la torche. Réglez le courant de coupe d'accord à l'épaisseur de la pièce de travail. La buse doit toucher la pièce de travail. Appuyez sur l'interrupteur de la torche pour allumer l'arc, le son HF qui accompagne l'arc disparaîtra et vous pourrez commencer le travail. Après que l'arc commence à travailler, gardez la buse à 1mm de distance de la pièce de travail, ce qui aidera à la sauvegarder.

i **NOTE:** Si le voltage de sortie a des difficultés pour démarrer l'arc, réduisez la pression de l'air s'il vous plaît. Si la buse est trop brûlée, augmentez la pression de l'air adéquatement s'il vous plaît.

ENTRETIEN

1. Nettoyez la poussière régulièrement avec un chiffon humecté avec de l'eau et séchez avec de l'air à pression. Ne mouillez pas le poste à souder avec aucun liquide. N'utilisez pas des liquides corrosifs pour nettoyer. Si le travail se réalise dans des conditions à haute poussière ou fumée, il faudra nettoyer le poste à souder plus fréquemment.
2. L'air comprimé devrait être réduit à la pression nécessaire pour éviter d'endommager les composants petits.
3. Vérifiez si les connexions internes du gaz et de l'électricité sont bien connectées (observez-les soigneusement) et serrez toute connexion qui puisse être désajustée : s'il y a des restes d'oxydation : enlevez-les avec du papier de verre et reconnectez-les.

i **NOTE:** La personne qui utilise cette machine doit avoir des connaissances basiques d'électricité.

! **ATTENTION :** En cas de contact avec la pluie, la machine doit être séchée rapidement et il faudra contrôler l'isolement avec un Ohmètre (connecté entre la prise et le couvercle du poste à souder, qui doit être continu uniquement dans le fil de mise à la terre). Vous pourrez continuer à souder uniquement s'il n'y a pas de défaillances.

4. Si la machine ne s'emploie pas pendant beaucoup de temps, gardez-la dans son emballage original et dans un endroit propre.

STOCKAGE

1. La machine doit être stockée dans un endroit libre de poussière, de gaz chimiques non corrosifs et des substances inflammables et à une humidité inférieure à 80%.
2. Gardez l'appareil loin du soleil et de la pluie, dans une chambre à une température entre -10°C et +40°C.
3. À une distance du mur de 30cm.
4. Si vous stockez plusieurs machines ensemble, elles doivent être à une distance de 30cm minimum.
5. S'il y a une mauvaise ventilation, il sera nécessaire d'employer un ventilateur.

IDENTIFICATION ET RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Le tableau comprend certains des problèmes les plus courants, leurs causes et leurs remèdes.

DÉFAILLANCE	SOLUTION
1. Le voyant est éteint, le ventilateur ne fonctionne pas et il est en sortie.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'interrupteur de courant est endommagé. 2. Vérifiez si le réseau électrique connecté au câble d'entrée a du courant. 3. Vérifiez s'il y a un court-circuit dans le câble d'entrée
2. Le voyant est allumé mais le ventilateur ne fonctionne pas et il n'y a pas sortie du poste à souder.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il est possible qu'il soit mal branché à la source de courant 380V ce qui entraîne une protection contre surtensions ; reconnectez-le à une source à 220V, substituez le fusible et réinitialiser la machine. 2. Le transformateur auxiliaire est endommagé. 3. Protection déficiente du voltage. 4. Le câble de l'interrupteur du tableau inférieur est désajusté. Ajustez-le à nouveau. 5. Le relais du tableau inférieur est endommagé, substituez-le.
3. Le ventilateur ne fonctionne pas, le voyant est éteint, il n'y a pas d'électricité de sortie HF, l'arc ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le voltage pour la carte d'alimentation pour le VH-07 dans le MOS doit être DC308 environ. a. Peut être du à un court-circuit, si le câble de pont est bien connecté. b. Il y a 4 condensateurs dans la plaque inférieure, il est possible qu'il y ait une filtration, substituez-le. 2. La source d'alimentation auxiliaire n'est pas normale, elle doit être DC24V. 3. Réviser toutes les connexions de la machine. 4. Il y a une défaillance dans le circuit de contrôle, cherchez la cause ou contactez votre fournisseur.
4. Le voyant d'émergence n'est pas allumé, il n'y a pas de bruit de libération d'électricité	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le câble principal du transformateur et la plaque d'alimentation ne sont pas bien connectés, ajustez-les à nouveau. 2. La buse s'oxyde ou elle est trop éloignée, éliminez l'oxydation de la surface ou réduisez l'écartement à 1mm. 3. L'interrupteur de changement MMA/CUT est cassé, substituez-le. 4. Certaines parties principales de l'arc HF sont endommagées, réviser-les et substituez-les.
5. Le voyant d'émergence est éteint et la lumière déconnectée; il n'y a pas de bruit de libération d'électricité ni possibilité de souder ni sortie de coupe.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le câble du poste à souder est endommagé. 2. Le câble de mise à la terre est endommagé ou il n'est pas connecté à la machine. 3. La borne de sortie « + » n'est pas bien connectée.

DÉFAILLANCE	SOLUTION
6. Le voyant d'urgence est éteint.	<ol style="list-style-type: none"> Il y a peut-être une surprotection; s'il vous plaît, déconnectez l'entrée de courant jusqu'à que le voyant d'urgence s'éteint, et après, tout fonctionnera de manière normale. Il y a peut-être une surprotection du voltage, il n'y a pas besoin de l'allumer, uniquement d'atteindre pendant 2-3 minutes ; ou il peut avoir une défaillance dans le circuit inverseur, déconnectez l'entrée de courant MOS du transformateur principal, réinitialiser la machine <ol style="list-style-type: none"> Si le voyant d'urgence n'est pas encore allumé, déconnectez la machine et la prise de l'entrée principale de courant à l'Arc HF et réinitialiser la machine. a) Si le voyant d'urgence est allumé, il y a une défaillance en MOS, réviser et substituez le MOSFET ; b) si le voyant d'urgence n'est pas allumé, il y a une défaillance dans le transformateur, substituez-le. Si le voyant d'urgence n'est pas allumé : a) il peut avoir des inconvenances avec le transformateur du tableau central, vous pouvez utiliser le pont électrique pour mesurer le transformateur. $L=0.9-1.6mH$ $Q<35$ b) substituez le rectificateur secondaire c) il peut avoir quelque inconvenance avec le relais du tableau central. Il peut avoir un court-circuit dans le circuit de retro alimentation.
7. La sortie de courant n'est pas stable ou elle n'est pas contrôlée par le potentiomètre.	<ol style="list-style-type: none"> Le potentiomètre de 1K est endommagé, substituez-le quand il faut. Les connexions ne sont pas bien branchées, réviser chaque connexion.
8. Des cumulations de soudure, il est difficile de souder avec les baguettes alcalines.	<ol style="list-style-type: none"> Les pôles sont mal branchés, changez la mise à la terre pour le câble de support.
9. La capacité de souder et de coupe n'est pas suffisante et l'arc se casse.	<ol style="list-style-type: none"> Le voltage d'entrée est trop bas. Le câble de mise à la terre est trop large ou il n'est pas bien connecté. La pression de l'air est trop haute ou trop basse. La buse et l'électrode ne coïncident pas bien. Le condensateur du filtre $470\mu/450V$ n'est pas valable La baguette de souder est humide ou dans un mauvais état. La courante fournie est trop basse.



NOTE: Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, contactez le Service Technique Officiel.

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Les produits usés sont potentiellement recyclables et ne doivent pas être jetés dans les déchets habituels. Aidez-nous à protéger l'environnement et à préserver les ressources naturelles. Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Ses composants en plastique et en métal peuvent être séparés et recyclés. Apportez cet appareil à un centre de recyclage agréé (point vert).

L'essence, les huiles usées, les mélanges d'huile/essence et les objets tachés d'essence (p. ex., chiffons) ne devraient pas être jetés dans les ordures, les eaux usées, la saleté, les rivières, les lacs ou la mer. Les articles tachés d'huile doivent être éliminés conformément à la réglementation locale : amenez-les dans un centre de recyclage.

Les matériaux utilisés dans l'emballage de la machine sont recyclables : veuillez les jeter dans le conteneur approprié.

GARANTIE

GREENCUT garantit tous ses produits pour une période de 2 ans (valable pour l'Europe). La garantie est soumise à la date d'achat et dépendra de la bonne utilisation du produit. La garantie est soumise à la présentation du ticket d'achat (original) et la remise de l'appareil dans sa totalité.

La garantie ne couvre pas l'usure normale, en particulier celle des lames, des éléments de fixation, des turbines, des sources lumineuses, des courroies de ventilateur et de transmission, des roues, des filtres à air, des bougies et des dommages causés par une mauvaise utilisation et en particulier le non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien fera que la garantie soit annulée..

Dans le cas où des réparations ou des modifications auraient été faites par le consommateur avec des pièces de rechange non originales GREENCUT, la garantie sera annulée.

En cas de réclamation de garantie justifiée, nous pourrions le cas échéant soit réparer, soit remplacer gratuitement l'outil défectueux. Les réclamations ne rentrant pas dans cette garantie ne seront pas considérées.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)

Nous, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., propriétaire de la marque GREENCUT, située Calle Migdia S / N. 43830 - Torredembarra, ESPAGNE, déclarons que le poste à souder MTC170, à partir du numéro de série 2017, est conforme aux exigences des directives du Parlement européen et du Conseil applicable:

- Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006, relativa a las máquinas y por la que se modifica la Directiva 95/16/CE.
- Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética (refundición)
- Directiva 2014/35/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.

El producto entregado coincide con el ejemplar que fue sometido al examen CE de tipo.

Torredembarra, 12 de junio de 2017,



Albert Prat Asensio, CEO (Representante autorizado y responsable de la documentación técnica)

GREENCUT®



PRAT
INTERNATIONAL
BRANDS S.L.

INDICE

INTRODUZIONE	29
NORME E PRECAUZIONI DI SICUREZZA	29
ICONE DI AVVERTIMENTO	32
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	33
CONTENUTO DELLA SCATOLA	35
USO DEL PRODOTTO	35
OPERAZIONE	37
MANUTENZIONE	38
STOCCAGGIO	39
IDENTIFICAZIONE E SOLUZIONE DEI PROBLEMI	39
SMALTIMENTO E RICICLAGGIO	40
GARANZIA	41
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (CE)	41

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto questo prodotto GREENCUT. Siamo certi che apprezzerete la sua qualità e che soddisferete le vostre esigenze per un lungo periodo di tempo.

Ricorda che puoi contattare il nostro Servizio Tecnico Ufficiale per domande su montaggio, uso, manutenzione, identificazione e risoluzione dei problemi e per l'acquisto di ricambi e/o accessori.



ATTENZIONE: Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze di sicurezza può causare danni all'utente e/o al prodotto stesso. Il produttore non è responsabile per incidenti e danni all'utente, a terzi e a oggetti derivanti dall'inosservanza del contenuto del presente manuale.

Questo prodotto non è destinato ad un uso professionale.

Conservare le presenti istruzioni per l'uso per riferimento futuro. Se vendete questo prodotto, ricordatevi di consegnare questo manuale al nuovo proprietario.

NORME E PRECAUZIONI DI SICUREZZA

I seguenti simboli e parole chiave e il loro significato hanno lo scopo di spiegare i pericoli e le informazioni relative a questo prodotto.

SIMBOLO	PAROLA	SIGNIFICATO
	ATTENZIONE	Indica una situazione pericolosa nella quale si deve prestare speciale attenzione per evitare qualsiasi tipo di danno e/o malfunzionamento dell'apparato.
	NOTA	Fornisce informazione utile che può agevolare il lavoro.



ATTENZIONE: Leggere e comprendere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare questo prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Tutte le informazioni incluse in questo manuale sono rilevanti per la sua propria sicurezza e quella del suo ambiente. Se ha qualche dubbio sull'informazione inclusa in questo manuale, consulti un professionista o si metta in contatto con il Servizio Tecnico Ufficiale.

Le seguenti informazioni sui pericoli e le precauzioni includono le situazioni più probabili che si possono causare attraverso l'utilizzo di questa macchina. Consulti tutti i documenti, imballaggio e le etichette del prodotto prima di utilizzarlo.

Se si imbatte in una situazione non descritta in questo manuale utilizzi il senso comune per utilizzare la macchina nel modo più sicuro possibile e, se percepisce una situazione di pericolo, non utilizzi la macchina.

UTENTI

- Questa macchina è stata concepita per essere manipolata unicamente da utenti maggiorenni che abbiano letto e compreso queste istruzioni. Questa macchina non può essere usata da minori, da persone con mancanza di esperienza o conoscenza, o con capacità fisiche o psichiche ridotte.
- Prima di usare questa macchina si familiarizzi con la stessa. Si assicuri di conoscere i controlli e i dispositivi di sicurezza così come il modo in cui si deve utilizzare.
- Se lei è un utente inesperto le raccomandiamo che realizzi pratica svolgendo lavori facili e, se è possibile, in compagnia di una persona che abbia esperienza.

SICUREZZA PERSONALE

- Utilizzi questa macchina, accessori, utensili, ecc., in conformità a queste istruzioni e nel modo previsto tenendo in conto le condizioni e il lavoro da svolgere.
- Non utilizzi mai la macchina con le protezioni difettose o senza i dispositivi di sicurezza.
- Non utilizzi questa macchina se qualche componente è danneggiato.
- Eviti l'inalazione dei gas di scarico. Questa macchina produce gas pericolosi come il monossido di carbonio che può causare vertigini, svenimenti o la morte.
- Non utilizzi questa macchina quando è stanco o sotto l'influenza droghe, alcool e/o medicinali.
- La macchina deve essere posizionata orizzontalmente su di una superficie stabile e livellata, senza pendenze marcate.
- La saldatura genera un campo magnetico che pregiudica il funzionamento di un pacemaker. Consulti il suo medico prima di utilizzare o avvicinarsi a questo tipo di dispositivo.
- Utilizzi sempre un dispositivo di sicurezza appropriato al lavoro che sta realizzando.
- Quando sta lavorando in un luogo con pedoni o traffico, si assicuri di utilizzare uno schermo per non abbagliare le persone con il bagliore dell'arco.
- Non utilizzi la saldatrice in prossimità di bambini o animali.
- Permetta che la saldatrice si raffreddi prima di essere maneggiata e non lo faccia senza indossare i guanti.
- Faccia attenzione a regolare o ad effettuare manutenzione sulla saldatrice. Aspetti che si raffreddi completamente e la scolleghi dalla fornitura elettrica.
- Ricordi che l'operatore della macchina è responsabile dei pericoli ed incidenti causati ad altre persone o cose. Il fabbricante non sarà in nessun caso responsabile dei danni causati da un uso illecito o scorretto di questa macchina.

ABITI DA LAVORO

- Si vesta in modo adeguato. Non indossi mai vestiti con grasso o con olio.
- La radiazione UV e IR generata dalla saldatrice è altamente dannosa per la vista e può causare ustioni. Questo effetto accade anche sulla pelle. Usi:
 - Protezione oculare.
 - Protezione per la testa e per il viso.
 - Protezioni per le mani.
 - Protezioni per le gambe e i piedi.
- L'uso di una protezione per il collo potrebbe essere necessaria per evitare gli effetti della radiazione.
- L'utilizzo di un impianto di sicurezza ridurrà il pericolo di danni personali.

SICUREZZA NELL'AREA DI LAVORO

- Non utilizzi questa macchina in atmosfere esplosive, in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere.
- La zona compresa in un raggio di 15 metri attorno alla macchina deve essere considerata zona di pericolo nella quale non deve entrare nessuno mentre la macchina è in marcia (zona di sicurezza).
- Quando è necessario, utilizzi nastri e segnali di avvertenza per marcare la zona di sicurezza.
- Quando il lavoro è realizzato simultaneamente da due o più persone, mantenga una distanza sufficiente per garantire la sicurezza.
- Mantenga l'area di lavoro pulita e lavori solo con l'illuminazione sufficiente.

SICUREZZA PER SCARICHE ELETTRICHE, GAS E INCENDI

- Non tocchi mai le parti elettriche. Le scariche elettriche possono essere mortali.
- Utilizzi vestiti e guanti isolanti puliti, asciutti e in buono stato.
- Si allontani dal circuito di lavoro e dal terminale a terra usando un isolante secco. Si assicuri che l'isolante sia sufficiente per proteggerla completamente da qualsiasi contatto fisico con i terminali.
- Faccia attenzione ad utilizzare l'impianto in luoghi molto piccoli o in zone umide.
- Non chiuda mai la fonte dell'alimentazione dell'impianto prima dell'installazione e dell'adeguamento. Si assicuri di installare correttamente l'impianto e di connetterlo in modo sicuro al terminale a terra.
- I circuiti di lavoro e l'elettrodo incrementeranno la temperatura quando la saldatrice è accesa. Eviti il contatto con queste parti con le mani bagnate o senza protezione. Utilizzi guanti asciutti per isolare le sue mani.
- Nella saldatura semiautomatica o automatica a filo, anche l'elettrodo, la bobina del filo metallico, la testina della saldatrice, e l'ugello o torcia per saldare si riscalderanno.
- Si assicuri sempre che il cavo di lavoro abbia una buona connessione elettrica con il metallo che sta saldando. Mantenga il portaelettrodo, la pinza di lavoro, il cavo della saldatura e l'impianto della saldatura in buone condizioni per garantire un funzionamento sicuro. Cambi l'isolante se è danneggiato.
- Non sommerga mai l'elettrodo nell'acqua per raffreddarlo.
- Non tocchi mai simultaneamente le parti calde dei portaelettrodi collegati a due impianti di saldatura perché il voltaggio tra i due può essere il totale della tensione a vuoto di entrambi gli impianti
- Quando lavora in altezza, utilizzi una cintura di sicurezza per proteggersi da una caduta in caso di possibile scarica elettrica.
- I fumi e i gas possono essere pericolosi. Eviti di respirare questi fumi e gas. Durante la saldatura si mantenga lontano dai fumi e dai gas. Utilizzi un sistema di ventilazione e/o estrazione vicino all'arco per mantenere i fumi e gas lontani dalla zona di respirazione.
- I raggi dell'arco possono causare bruciate. Utilizzi una mascherina con filtro e coperchio adeguati per proteggere i suoi occhi dalle scintille e dai raggi dell'arco quando saldi o quando si osserva una saldatura di arco aperto.
- Le scintille della saldatura possono causare incendi ed esplosioni. Eviti il pericolo di incendio e abbia un estintore di incendi a mano.
- Quando non sta saldando, si assicuri che nessuna parte del circuito dell'elettrodo tocchi il pezzo di lavoro o il terminale a terra. Il contatto accidentale può causare un surriscaldamento e causare un incendio.
- Non riscaldi, tagli ne realizzi saldature di serbatoi, tamburi o contenitori fino a non aver preso le misure necessarie per assicurarsi che tali procedimenti non causino vapori infiammabili o tossici. Queste sostanze possono causare un'esplosione. Ventilare i pezzi fusi vuoti o i contenitori prima di riscaldare, tagliare o saldare.
- Colleghi il cavo il più vicino possibile all'area della saldatura.

SICUREZZA NELLA MANUTENZIONE, TRASPORTO E STOCCAGGIO

- Controlli che tutti gli elementi di sicurezza siano installati e in buono stato.
- Non forzi questa macchina né modifichi i controlli.
- Prima di regolare o riparare la macchina, la spenga e la scolleghi completamente.
- Realizzi una manutenzione periodica della macchina. Le raccomandiamo che la manutenzione e le riparazioni non descritte in questo manuale siano realizzate dal Servizio Tecnico Ufficiale.

SERVIZIO

- Faccia controllare periodicamente la macchina da un tecnico qualificato usando solo pezzi di ricambio originali. Se ha qualsiasi dubbio, si metta in contatto con il Servizio Tecnico Ufficiale.

ICONE DI AVVERTIMENTO

Le icone sulle etichette di avvertenza che appaiono su questa macchina e/o nel manuale forniscono le informazioni necessarie per l'utilizzo sicuro di questa macchina.



Attenzione pericolo!



Carburante infiammabile! Pericolo di incendio o esplosione. Non riempia mai il serbatoio del carburante con il motore acceso.



Legga attentamente le istruzioni prima di mettere in marcia la macchina.



Non fumi o avvicini fiamme al carburante o alla macchina.



Utilizzi un casco.



Le persone che non sono protette in modo adeguato devono stare ad una distanza di sicurezza.



Usi protezioni per gli occhi.



Mantenga i bambini lontani dalla macchina.



Usi una mascherina per proteggersi dalla polvere, vapore e altri gas tossici.



Non esponga la macchina alla pioggia o a condizioni di umidità



Usi guanti resistenti e antiscivolo.



Prima di realizzare lavori di manutenzione sulla macchina, la spenga e scollegli completamente.



Utilizzi protezioni per le gambe e scarpe di sicurezza antiscivolo con protezioni in acciaio.



Smaltisca il suo apparato in modo ecologico. Non lo getti nei contenitori della spazzatura domestica.



Superficie molto calda! Rischio di ustioni.



Soddisfa le normative CE.



Pericolo gas mortali! Non usi questa macchina in luoghi chiusi o non ben ventilati.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

CONDIZIONI DI UTILIZZO

Utilizzare la saldatrice per unire le parti utilizzando metalli o termoplastici. Qualsiasi uso diverso da quello sopra descritto può causare situazioni pericolose e solleva il produttore da ogni responsabilità.

DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL PRODOTTO



- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Interruttore di accensione / spegnimento | 11. Maschera |
| 2. Pilota di sovraccarico | 12. Manometro |
| 3. Selettore di intensità | 13. Martelletto/Spazzola |
| 4. Selettore di funzione | 14. Puleggia a filo |
| 5. Connettore (-) | 15. Estensione |
| 6. Collegamento gas | 16. Ugelli |
| 7. Spina amperometrica | 17. Ugelli filettati |
| 8. Connettore (+) | 18. Pinza portaelettrodo |
| 9. Tubo gas | 19. Pinza di massa |
| 10. Tubo TIG | 20. Adattatore UK |

i **NOTA:** I prodotti inclusi in questo manuale possono variare nell'aspetto, inclusioni, descrizione e imballaggio da quelli mostrati o qui descritti.



CARATTERISTICHE TECNICHE

MTC170

Entrata	230V ($\pm 15\%$) ~50Hz
I1eff	25A
I1max	32A
Uscita	20A / 20,8V - 160A /26,4V
Fattore di potenza	0,63
Tipo di isolamento	H
Tipo di protezione	IP21S
Refrigerazione	Aria
Misure degli elettrodi	0,6 - 0,8mm
Dimensioni	370x155x255mm
Peso	13,5Kg

i **NOTA:** GREENCUT si riserva il diritto di modificare le specifiche dell'apparato senza preavviso.

CONTENUTO DELLA SCATOLA

Questa macchina include i seguenti elementi che troverà all'interno della scatola:

- 1x Saldatrice
 - 1x Maschera per saldare
 - 1x Spazzola-martelletto
 - 1x Cavo di massa
 - 1x Torcia
 - 1x Manuale di istruzioni
- Rimuovere il prodotto e gli accessori dalla confezione. Assicurarsi che tutti gli elementi siano presenti.
 - Ispezionare il prodotto per assicurarsi che non sia stato rotto o danneggiato durante il trasporto.
 - Non gettare il materiale di imballaggio fino a quando non si è ispezionato attentamente e utilizzato in modo soddisfacente il prodotto.



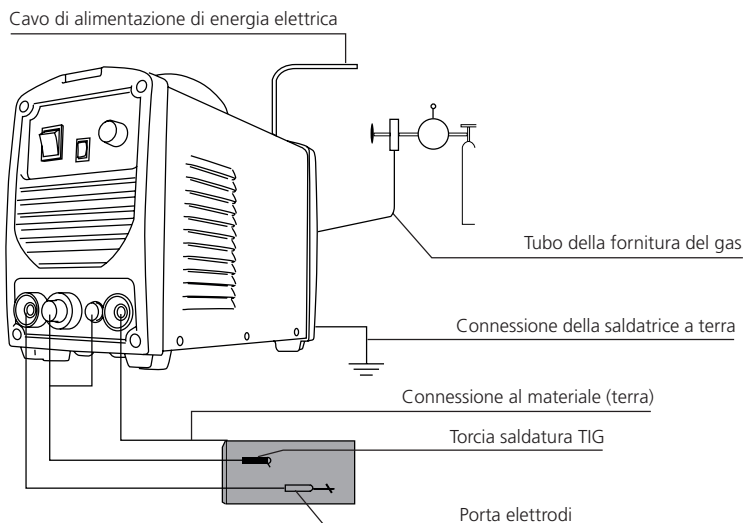
ATTENZIONE: In caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il Servizio Tecnico Ufficiale. Non utilizzare questo prodotto senza aver sostituito il componente. L'uso di questo prodotto con parti danneggiate o mancanti può causare gravi lesioni all'operatore.

USO DEL PRODOTTO

ISTALLAZIONE

CONNESSIONE DEL CAVO DI ENTRATA

1. Il cavo di alimentazione situato sulla parte posteriore della saldatrice è collegato ad una fonte di alimentazione da 220V AC, non si sbaglia al connetterlo.
2. Collegi la saldatrice a terra con un cavo che abbia una sezione non minore a 2.5 mm² dalla vite che va situata a terra situata sulla parte posteriore della saldatrice fino alla connessione a terra della scatola di collegamento.



OPERAZIONE

Fornitura del gas: colleghi il tubo del gas argon all'ugello di rame situato sul pannello posteriore, tutto l'impianto del gas deve essere costituito dal serbatoio del gas, dal regolatore e dal tubo del gas. Utilizzi il morsetto del tubo per stringere e impedire fughe di gas e l'entrata dell'aria. Installi la bottiglia del gas argon rispettando lo schema e colleghi la maniglia di controllo, l'entrata dell'aria nelle parti corrispondenti del pannello, e stringa in senso orario.

OPERAZIONE MMA ALL'ARCO

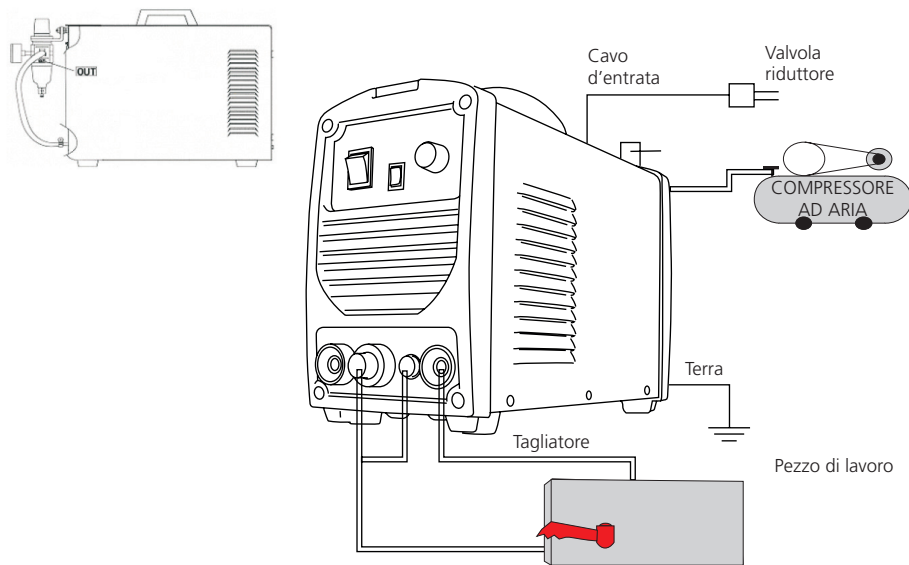
1. Connetta il collegamento rapido del cavo porta-elettrodo al terminale di uscita di sinistra, quello che ha la polarità negativa registrata (-). Deve stringere in senso orario.
2. Connetta il collegamento rapido del cavo della pinza di connessione al materiale (pinza di terra o di massa) sul terminale di destra, quello che ha la polarità positiva registrata (+). Deve stringere in senso orario.

Re: La connessione mostrata precedentemente è chiamata connessione positiva o polarità diretta. È adeguata per saldature con acido; al contrario, con la alcalina o con l'acciaio inossidabile deve essere effettuata con connessione negativa (polarità invertita), nella quale il porta elettrodo si collega al positivo.

FUNZIONE CUT

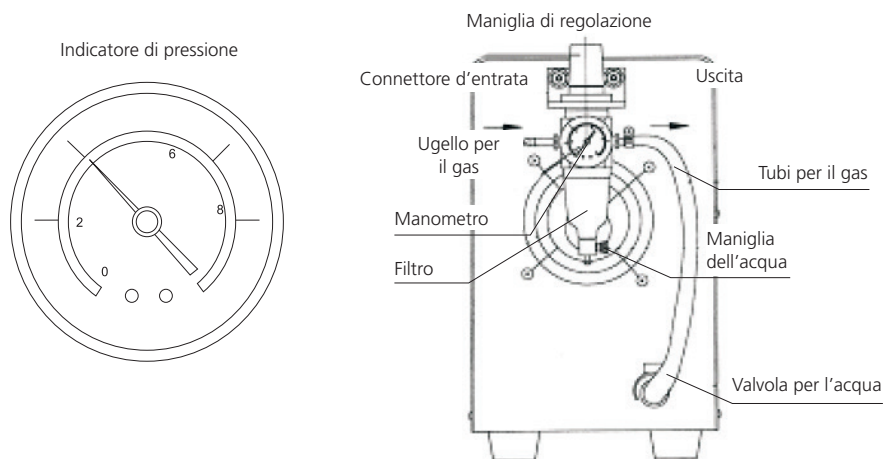
1. Installi il regolatore dell'aria con filtro, che viene incluso nella confezione, sulla parte posteriore della saldatrice, secondo le istruzioni che si mostrano nella pagina che segue.
2. Colleghi i tubi forniti da un compressore ad aria al terminale IN del filtro dell'aria, inoltre colleghi un tubo dall'uscita del filtro all'entrata del gas situata sulla parte posteriore della macchina, e stringa con il morsetto (la fonte dell'aria deve fornire una pressione e un flusso adeguati).
3. Colleghi la torcia di taglio al pannello frontale avvitando il terminale del tubo dell'aria/gas al terminale di uscita dell'aria/gas che si trova nel mezzo tra il pannello e colleghi la spina del cavo di controllo, che viene con il tubo, alla spina femmina che si trova all'uscita dell'aria/gas.
4. Prepari la torcia con il boccaglio e gli ugelli corrispondenti.

Installazione del regolatore dell'aria



INSTALLAZIONE E FUNZIONAMENTO DEL REGOLATORE DELL'ARIA

1. Utilizzi il tubo fornito per il gas sigillando i terminali d'entrata e d'uscita con i morsetti inclusi.
2. Colleghi il sigillo del regolatore sull'impianto situato nel regolatore.
3. Fissi il supporto con le viti nella parte del regolatore dell'aria situato sulla parte posteriore della macchina.
4. Rimuova i bulloni e fissi il regolatore dell'aria come si vede nell'immagine.
5. Circolazione dell'aria: ponga l'interruttore del regolatore dell'aria verso l'alto e regoli la valvola dell'aria come viene indicato.
6. Installi il manometro sull'entrata del mezzo del regolatore come si mostra nell'immagine. La regolazione dell'aria che deve mostrare l'indicatore si visualizza nel disegno (0,4Mpa).
7. Quando la bottiglia del filtro possiede troppa acqua, apra la valvola per farla fuoriuscire. Ricordi:
 - Si assicuri che l'interruttore del cambio di funzione del pannello di controllo si trovi sulla posizione di CUT.
 - Il limite di taglio per la MTC 170 è di 40%.



OPERAZIONE

FUNZIONE TIG

1. Metta l'interruttore della parte posteriore della macchina su "ON" (acceso), si accenderà la luce della spia, e la ventola inizierà a funzionare.
2. Cambi l'interruttore e lo metta in modo TIG.
3. Apra la valvola del regolatore di gas argon e regoli il volume del flusso al valore nominale necessario.
4. La valvola elettromagnetica funziona quando viene premuto il bottone della torcia e quindi potrà sentire il suono dell'emissione dell'elettricità, mentre il gas circolerà dalla bocca della torcia. Ricordi: per la prima saldatura, per favore, prema il bottone della torcia per alcuni secondi, aspetti a che fuoriesca tutta l'aria dall'interno; quindi potrà iniziare a saldare. Quando termina di saldare, il gas argon continuerà ad uscire dall'interno per proteggere il punto della saldatura prima che si raffreddi. In questo modo, mantenga la torcia in direzione della parte di lavoro per alcuni secondi dopo aver terminato il lavoro.
5. Regoli la corrente della saldatrice in modo adeguato, in accordo allo spessore del pezzo di lavoro e ai

requisiti tecnologici.

- Mantenga il tungsteno ad una distanza di 1-4mm dal pezzo di lavoro, prema il bottone di controllo della torcia, verrà causata un'emissione di elettricità HF tra l'elettrodo e il pezzo di lavoro e scomparirà rapidamente quando l'arco inizi, quindi potrà cominciare il lavoro di saldatura.


FUNZIONE MMA ALL'ARCO

Sposti l'interruttore di funzioni sull'icona di saldatura ad arco, collocandolo nella posizione mediana dell'interruttore. Prema su ON l'interruttore di accensione, la luce della spia si accenderà e la ventola interiore inizierà a funzionare. In accordo con lo spessore dell'asta di saldatura, scelga la corrente adeguata, quindi potrà iniziare il suo lavoro di saldatura.

FUNZIONE CUT

Sposti l'interruttore di cambio di funzione sul modo "CUT". Sposti su ON l'interruttore di accensione: la luce della spia si accenderà e la ventola interna inizierà a funzionare. Scelga la pressione e il volume del flusso dell'aria al valore nominale dal regolatore dell'aria del pannello frontale.


Prema il bottone della torcia e la valvola elettromagnetica si metterà in funzione. Potrà sentire il suono HF (alta frequenza) dell'emissione dell'elettricità e allo stesso tempo il gas scorrerà verso l'esterno dell'ugello della torcia. Scelga la corrente di taglio in accordo allo spessore della parte di lavoro. L'ugello deve far contatto con il pezzo di lavoro. Prema l'interruttore della torcia per accendere l'arco, il suono HF dell'arco scomparirà e potrà iniziare a lavorare. Dopo che l'arco inizi a funzionare, mantenga l'ugello a 1 mm di distanza dal pezzo di lavoro, per proteggere l'ugello.

-  **NOTA:** Se il voltaggio di uscita ha difficoltà nell'avviamento dell'arco, per favore, abbassi la pressione dell'aria ad una misura adeguata. Se l'ugello è eccessivamente bruciato, per favore, aumenti la pressione dell'aria in modo adeguato.

MANUTENZIONE

- Rimuova la polvere periodicamente con un panno inumidito con acqua e asciughi con aria compressa. Non bagni la saldatrice con nessun tipo di liquido. Non utilizzi liquidi corrosivi per pulire. Se le condizioni di lavoro comprendono fumo denso e polvere, la macchina saldatrice dovrebbe essere pulita con più frequenza.
- L'aria compressa dovrebbe essere ridotta alla pressione richiesta per proteggere i piccoli componenti, siccome possono essere danneggiati.
- Controlli se la connessione interna del gas e l'elettricità sono corrette (osservi dettagliatamente) e stringa qualsiasi connessione lenta; se è presente ossidazione, la rimuova con carta vetrata e riconnetti.

-  **NOTA:** L'operatore deve possedere una conoscenza basica dell'elettricità.

-  **ATTENZIONE:** Se la saldatrice viene esposta alla pioggia, la asciughi a tempo e controlli l'isolamento con un ohmmetro (collegato tra la presa e la scocca della saldatrice, deve avere continuità solo nel cavo di terra). Se tutto è corretto, il lavoro può continuare.

- Se la macchina non viene utilizzata durante molto tempo, la conservi nel suo imballaggio originale, in un luogo asciutto.

STOCCAGGIO

1. La macchina deve essere immagazzinata in un luogo senza polvere, gas chimici corrosivi o sostanze infiammabili e con un'umidità inferiore all'80%.
2. La mantenga lontana dal sole e dalla pioggia, in una stanza con una temperatura tra -10°C +40°C ;
3. Ad una distanza dalla parete di 30cm.
4. Se immagazzina varie macchine insieme, ci deve essere una distanza minima di 30 cm tra di esse.
5. Se non c'è una buona areazione nel luogo, sarà necessario l'uso di un ventilatore.

IDENTIFICAZIONE E SOLUZIONE DEI PROBLEMI

La tabella include alcuni dei problemi più comuni, le loro cause e i rimedi.

PROBLEMA	SOLUZIONE
1. La luce della spia è spenta, la ventola non funziona e si trova fuori.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'interruttore di corrente è danneggiato. 2. Controlli se la rete elettrica collegata al cavo di entrata si trova con corrente. 3. Controlli se ci sia un cortocircuito nel cavo d'entrata.
2. La luce della spia è accesa, ma la ventola non funziona e non c'è uscita di saldatura.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Può essere mal collegata alla fornitura di corrente 380V causando una protezione contro le sovratensioni, la ricollegli ad una fornitura da 220V, sostituisci il fusibile e riavvii la macchina. 2. Il trasformatore ausiliario si è danneggiato. 3. Il fusibile è danneggiato. 4. Protezione insufficiente del voltaggio. 5. Il cavo dell'interruttore del pannello inferiore è lento, lo stringa nuovamente. 6. Il relè del pannello inferiore è danneggiato, lo sostituisci.
3. La ventola non funziona, la luce della spia è spenta, non c'è elettricità in uscita HF, l'arco non funziona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il voltaggio per la scheda di alimentazione per il VH-07 nel MOS deve essere approssimativamente DC 308. a) Può essere un cortocircuito se il cavo del ponte è ben collegato. b) Ci sono 4 condensatori sulla placca inferiore, potrebbe esserci infiltrazione, la sostituisci. 2. La fonte di alimentazione ausiliaria non è collegata, deve essere di DC24V. 3. Controlli tutte le connessioni della macchina. 4. C'è qualche malfunzionamento nel circuito di controllo, scopra la causa o contatti il venditore.
4. La luce della spia di emergenza non è accesa, non c'è nessun suono di emissione di elettricità.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il cavo principale del trasformatore e la placca di alimentazione non sono ben collegati, li stringa nuovamente. 2. L'ugello si ossida o è eccessivamente lontano; pulisca l'ossidazione della superficie o riduca la distanza a 1mm. 3. L'interruttore del cambio MMA/CUT è rotto, lo sostituisci. 4. Alcune parti principali dell'arco HF sono danneggiate, le controlli e le sostituisci.
5. La luce di emergenza della spia è spenta, senza suono di emissione di elettricità, senza poter saldare e senza uscita di taglio.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il cavo della saldatrice è danneggiato. 2. Il cavo che va a terra è danneggiato o non collegato alla parte di lavoro. 3. Il terminale di uscita "+" non è ben collegato.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
6. La luce d'emergenza della spia è spenta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Può essere una iperprotezione, per favore scollegli l'entrata di corrente fino a che la luce della spia di emergenza si spenga, successivamente tutto tornerà a funzionare in modo regolare. 2. Può essere una iperprotezione di voltaggio, non c'è bisogno di accenderlo, solo aspettare 2 o 3 minuti; o può essere che ci sia qualche malfunzionamento nel circuito inversore, scollegli l'entrata della corrente MOS del trasformatore principale, riavvii la macchina. <p>(1) Se la luce d'emergenza della spia è ancora accesa, scollegli la macchina e la spina dell'entrata principale della corrente all'arco HF e riavvii la macchina. A) Se la luce d'emergenza della spia è accesa, c'è qualche malfunzionamento in MOS, controlli e sostituisci il MOSFET. B) Se la spia di emergenza non è accesa, c'è un problema nel trasformatore, lo sostituisci.</p> <p>(2) Se la luce d'emergenza del pilota non è accesa: a) può essere che ci sia un inconveniente con il trasformatore del pannello centrale, può utilizzare il ponte elettrico per misurare il trasformatore. L=0,9-1,6 mH Q<35 B) Sostituisci lo stripper secondario. C) Può essere che ci sia un inconveniente con il relè sul pannello centrale.</p> 3. Il circuito di retroalimentazione può essere andato in cortocircuito.
7. L'uscita della corrente non è stabile o è fuori dal controllo del potenziometro.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il potenziometro di 1K è danneggiato, lo sostituisci a tempo. 2. Le connessioni non sono ben collegate, controlla ogni connessione.
8. Resti di saldatura, difficoltà per saldare con le asticelle alcaline.	<ol style="list-style-type: none"> 1. I poli sono collegati male, scambi la terra con il cavo di supporto.
9. La capacità per saldare e tagliare non è sufficiente e l'arco si rompe.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voltaggio d'entrata troppo basso. 2. Il cavo a terra è eccessivamente lungo o non è ben collegato. 3. La pressione dell'aria è eccessivamente alta o eccessivamente bassa. 4. L'ugello e l'elettrodo non coincidono bene. 5. Il condensatore del filtro 470u/450V non è corretto. 6. L'asticella della saldatrice è umida o in cattivo stato. 7. La corrente fornita è eccessivamente bassa.

i **NOTA:** Se non si riesce a risolvere il problema, contattare il Servizio Tecnico Ufficiale.

SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

I prodotti usurati sono potenzialmente riciclabili e non devono essere gettati nella spazzatura abituale. Ci aiuti a proteggere l'ambiente e a preservare le risorse naturali.

Si sbarazzi dell'apparato in maniera ecologica. Non lo getti nei rifiuti domestici. I suoi componenti in plastica e di metallo possono essere separati e riciclati. Porti questo dispositivo in un centro di riciclaggio omologato (punto verde).

La benzina, olii utilizzati, miscele di olio/benzina, così come gli oggetti macchiati di benzina (ex: stracci) non devono essere gettati nella spazzatura abituale, nelle tuberie, nella terra, nei fiumi, nei laghi o nel mare. Gli oggetti macchiati con olio devono essere eliminati in modo conforme alle norme locali: lo porti presso un centro di riciclaggio.

I materiali utilizzati per l'imballaggio della macchina sono riciclabili: per favore, li depositi nel contenitore adeguato.

GARANZIA

GREENCUT garantisce tutti i prodotti per un periodo di 2 anni (valido per l'Europa). La garanzia è subordinata alla data di acquisto tenendo in conto l'intenzione di utilizzo del prodotto. Come condizione subordinata alla garanzia, deve essere presentata la ricevuta originale indicando la data di acquisto e la sua descrizione, così come lo strumento difettoso.

La garanzia non copre l'usura dovuta all'uso normale, specialmente per lame, elementi di fissaggio delle lame, turbine, fonti di illuminazione, cinghie delle ventole e di trasmissione, propulsori, filtri dell'aria, candele e danni causati per un uso improprio, specialmente per l'inosservanza delle istruzioni di utilizzo e di manutenzione.

Nel caso in cui siano state realizzate riparazioni o modifiche da parte dell'utente o da un'altra persona, con ricambi non originali GREENCUT, la garanzia sarà annullata.

Nel caso di un reclamo di garanzia giustificato, siamo autorizzati, secondo il nostro criterio, a riparare o cambiare lo strumento difettoso in modo gratuito. Altri reclami che eccedono la garanzia, non saranno validi.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (CE)

Noi, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., proprietaria della marca GREENCUT, con sede presso Calle Migdia S/N. 43830 - Torredembarra, SPAIN, dichiariamo che la saldatrice MTC170, a partire dal numero di serie dell'anno 2017 in avanti, sono conformi ai requisiti delle Direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio applicabili:

- Direttiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 17 maggio del 2006, relativa alle macchine e per la quale si modifica la Direttiva 95/16/CE.
- Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (rifusione).
- Direttiva 2014/35/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione.

Il prodotto consegnato corrisponde al modello che fu sottoposto all'esame CE del tipo.

Torredembarra, 12 giugno del 2017,



Albert Prat Asensio, CEO (Rappresentante autorizzato e responsabile della documentazione tecnica)

GREENCUT®



PRAT
INTERNATIONAL
BRANDS S.L.

INDEX

INTRODUCTION	42
SAFETY RULES AND PRECAUTIONS	42
WARNING ICONS	45
PRODUCT DESCRIPTION	46
BOX CONTENTS	48
PRODUCT USE	48
OPERATION	50
MAINTENANCE	51
STORAGE	52
TROUBLESHOOTING	52
RECYCLING AND DISPOSING	53
GUARANTEE	54
DECLARATION OF CONFORMITY (CE)	54

INTRODUCTION

Thank you for choosing this GREENCUT product. We are confident that you will appreciate its quality and meet your needs for a long period of time.

Remember that you can contact our Official Technical Service for questions about assembly, use, maintenance, identification and troubleshooting and for the purchase of spare parts and/or accessories.



ATTENTION: Please read this manual carefully before using the product. Failure to comply with the operating instructions and safety warnings may result in damage to the user and/or the product itself. The manufacturer is not responsible for accidents and damage to the user, third parties and objects resulting from ignoring the contents of this manual.

This product is not intended for professional use.

Keep this instruction manual for future reference. If you sell this product, remember to give this manual to the new owner.

SAFETY RULES AND PRECAUTIONS

The following symbols and signal words and their meanings are intended to explain the hazards and information related to this product.

SYMBOL	WORD	MEANING
	ATTENTION	It indicates a dangerous situation where you need to pay full attention to avoid any kind of personal injuries or damage to the device.
	NOTE	It indicates useful information which can facilitate your task.



ATTENTION: Read and understand all warnings and safety instructions before using this product. Failure to do so may result in electric shock, fire and/or serious injury.

All information included in this manual is relevant to your own safety and that of your environment. If you have any questions about the information included in this manual, consult a professional or contact the Official Technical Service.

The following information on hazards and precautions includes the most probable situations that may arise during the use of this machine. Consult all the documentation, packaging and product labels before using it.

If you encounter a situation not described in this manual use common sense to use the machine as safely as possible and, if you see danger, do not use the machine.

USERS

- This machine has been designed to be manipulated by users of legal age who have read and understood these instructions. Do not allow people under age and people who do not understand these instructions to use the machine.
- Familiarise yourself with this machine before using it. Make sure you know where all the controls are, the security devices and how they should be used.
- If you are an inexperienced user, it is highly recommend that you practice doing simple jobs and, if possible, in the company of an experienced person.

PERSONAL SAFETY

- Use this machine, accessories, supplies, etc. in accordance with these instructions and as prescribed taking into account the conditions and the work to be carried out.
- Never use the machine with defective protections or without safety devices.
- Do not use this machine if any of its components is damaged.
- Avoid inhaling exhaust fumes. This machine produces dangerous fumes such as carbon monoxide that can cause dizziness, fainting or death.
- Do not use this machine when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- The machine must be placed horizontally on a stable and level surface, and not on a steep slope.
- The welder generates a magnetic field that is detrimental to the operation of a pacemaker. Consult your doctor before using or getting near this type of equipment.
- Always use safety equipment which is appropriate to the job you are carrying out.
- When working in a place near bystanders or traffic, make sure to use a screen to avoid dazzling people with the glow of the arc.
- Do not use the welder near children or animals.
- Allow the welder to cool before handling it and never do so without gloves.
- Be careful when adjusting or servicing the welder. Wait for it to cool completely and disconnect it from the power supply.
- Remember that the operator of the machine is responsible for the dangers and accidents caused to other people or things. The manufacturer will not be liable for damages caused by improper or incorrect use of this machine.

CLOTHING AND PROTECTIVE EQUIPMENT

- Dress appropriately. Never wear greasy or oily clothes.
- The UV and IR radiation generated by the welder is highly damaging to the eyes and can cause burns. This effect also occurs with the skin. Use:
 - Eye protection.
 - Head and face protection.
 - Hand protection.
 - Foot and leg protection.
- The use of neck protection may be necessary to avoid the effects of radiation.
- The use of safety equipment will reduce the risk of personal injury.

WORK AREA SAFETY

- Do not use this machine in explosive atmospheres, in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- The area within a radius of 15 meters around the machine must be considered a risk zone in which no one must enter while the machine is in operation (safety zone).
- Use tape and warning signs to mark the safety zone as necessary.
- When the work is carried out simultaneously by two or more people keep a sufficient distance to ensure safety.
- Keep the work area clean and only in a well lit area.

ELECTRICAL SHOCK, GASES AND FIRES SAFETY

- Never touch the electrical parts. Electric shocks can kill you.
- Wear clean, dry and well-insulated clothing and gloves.
- Isolate the work circuit and ground terminal using a dry insulator. Make sure that the insulation is sufficient to protect it completely from all physical contact with the terminals.
- Be careful when using the equipment in very small places or in wet areas.
- Never turn off the power supply of the equipment before installation and adjustment. Make sure to install the equipment correctly and connect it to the ground terminal safely.
- The working circuits and the electrode will increase the temperature when the welder is on. Avoid contact with these parts with unprotected or wet hands. Use dry gloves to isolate your hands.
- The electrode, the wire spool, the welding head, and the welding nozzle or torch in semiautomatic or automatic welding, will also be hot.
- Always make sure that the work cable has a good electrical connection to the metal that is welding. The connection must be as close as possible to the area where it is being welded.
- Keep the electrode holder, work clamp, welding cable and welding equipment in good condition to ensure safe operation. Replace the insulation if it is damaged.
- Never immerse the electrode in water to cool it.
- Never touch the hot parts of the electrode holders connected to two welding devices simultaneously because the voltage between the two can be the total of the no-load voltage of both devices.
- When working at height, use a safety belt to protect yourself from a fall in the event of a possible electric shock.
- Fumes and gases can be dangerous. Avoid breathing these fumes and gases. During welding, keep away from fumes and gases. Use a ventilation and/or extraction system near the arc to keep fumes and gases away from the breathing zone.
- Arc rays can cause burns. Use a face shield with proper filter and cover to protect your eyes from sparks and arc rays when welding or when open arc welding is observed.
- Welding sparks can cause fires and explosions. Avoid the risk of fire and have a fire extinguisher handy.
- When not welding, make sure that no part of the electrode circuit touches the workpiece or ground terminal. Accidental contact can cause overheating and cause a fire.
- Do not heat, cut or weld in tanks, drums or containers until you have taken the necessary measures to ensure that such procedures will not cause flammable or toxic fumes. These substances can cause an explosion. Vent hollow castings or containers before heating, cutting or welding.
- Connect the cable as close as possible to the welding area.

MAINTENANCE, TRANSPORTATION AND STORAGE SAFETY

- Check that all safety elements are installed and in good condition.
- Do not force this machine or modify the controls.
- Before making any adjustments or repairing the machine, stop it and disconnect it completely.
- Carry out periodic maintenance of the machine. We recommend that maintenance and repairs not described in this manual be carried out by the Authorised Technical Service.

SERVICE

- Have the machine checked periodically by a qualified technician using only original spare parts. If you have any questions, please contact the Authorised Technical Service.

WARNING ICONS

The icons on the warning labels on this machine and/or in the manual indicate information necessary for the safe use of this machine.



Attention! Danger!



Flammable fuel! Risk of fire or explosion. Never fill the fuel tank with the engine starting.



Read this manual carefully before starting the machine.



Do not smoke or allow flames to get near the fuel or machine.



Wear a helmet.



People who are not properly protected should be at a safe distance.



Use eye protection.



Keep children away from the machine.



Wear a face mask to protect against dust, fumes and other toxic gases.



Do not expose it to rain or wet conditions.



Wear resistant, non-slip gloves.



Before carrying out maintenance or repair work on the machine, turn it off and disconnect it completely.



Wear leg protection and non-slip safety boots with steel protections.



Dispose of your device in an environmentally friendly way. Do not throw it into the household bin.



Very hot surface! Risk of burns.



Complies with the CE directives.



Danger, deadly gases! Do not use this machine in closed or badly ventilated places.

PRODUCT DESCRIPTION

CONDITIONS OF USE

Use the welder to join parts using metals or thermoplastics. Any use other than that described above may result in hazardous situations and relieves the manufacturer of all liability.

DETAILED DESCRIPTION OF THE PRODUCT



- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Interruptor de encendido (ON/OFF) | 11. Máscara |
| 2. Piloto de sobrecarga | 12. Manómetro |
| 3. Selector de intensidad de corriente | 13. Piqueta/cepillo |
| 4. Selector de función | 14. Polea de arrastre de hilo |
| 5. Conector (-) | 15. Alargo |
| 6. Conexión de gas | 16. Boquillas |
| 7. Enchufe corriente | 17. Boquillas hilo |
| 8. Conector (+) | 18. Pinza porta electrodo |
| 9. Manguera gas | 19. Pinza de masa |
| 10. Manguera TIG | 20. Adaptador UK |

i **NOTE:** The products detailed in this manual may vary in appearance, inclusions, description and packaging as shown or described here.



TECHNICAL DATA

MTC170

Input	230V (±15%) ~50Hz
I _{1eff}	25A
I _{1max}	32A
Output	20A / 20,8V - 160A / 26,4V
Power factor	0,63
Insulation grade	H
Protection grade	IP21S
Cooling way	Aire
Electrode size	0,6 - 0,8mm
Dimensions	370x155x255mm
Weight	13,5Kg

i NOTE: GREENCUT reserves the right to modify the technical characteristics without prior notice.

BOX CONTENTS

This machine includes the following items which you will find inside the box:

- 1x Welder
 - 1x Welding mask
 - 1x Brush with ice pick
 - 1x Ground cable
 - 1x Torch
 - 1x Instruction manual
- Remove the product and accessories from the box. Make sure all items are present.
 - Inspect the product to ensure that it has not been broken or damaged in transit.
 - Do not discard the packaging material until you have carefully inspected and satisfactorily used the product.



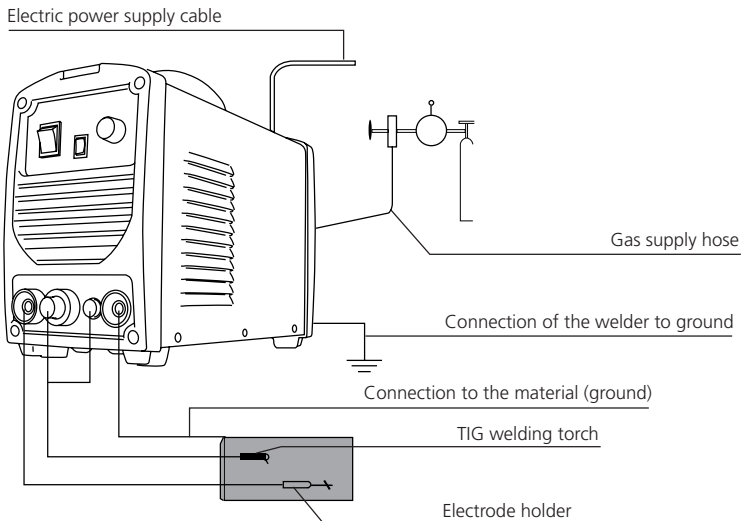
ATTENTION: If any part is missing or damaged, contact the Official Technical Service. Do not use this product without having replaced the missing or damaged part. Using this product with damaged or missing parts can cause serious injury to the operator.

PRODUCT USE

INSTALLATION

ENTRY CABLE CONNECTION

1. The power cord located on the back of the welder is connected to a 220V AC power supply; make no mistake in your connection.
2. Connect the welder to ground with a cable which cross-section is not less than 2.5mm² from the ground screw located on the back of the welder to the ground connection of the junction box.



OPERATION

Gas supply: connect the argon gas hose to the copper nozzle located on the rear panel. All gas equipment must be composed of the gas tank, the regulator and the gas hose. Use the hose clamp to tighten and prevent gas leakage and air intake. Install the argon gas bottle according to the diagram and connect the control knob, the air inlet in the corresponding location on the panel, and tighten clockwise.

MMA FUNCTION TO THE ARC

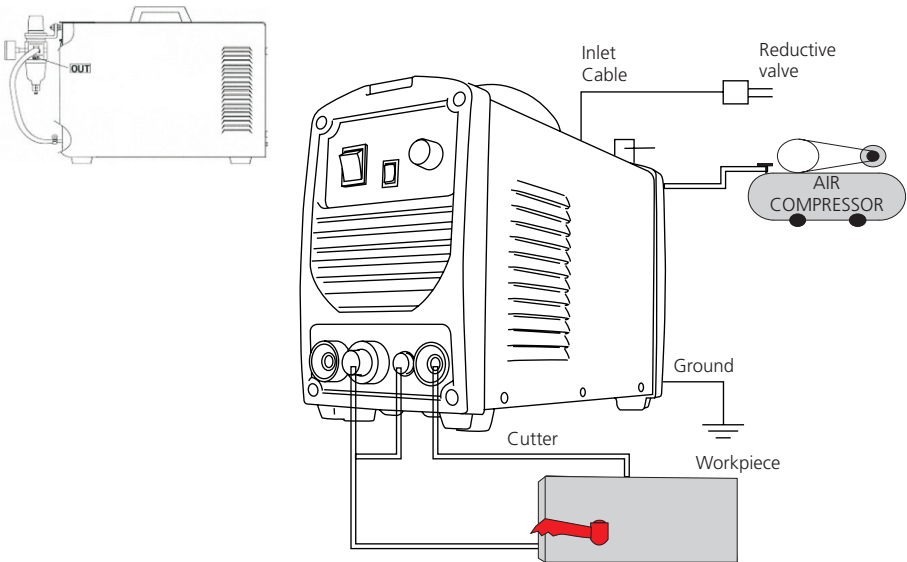
1. Connect the quick coupling of the electrode holder cable to the output terminal on the left, the one which has the negative polarity marked on it (-). You must press clockwise.
2. Connect the quick-connect cable of the connecting clamp to the material (ground clamp or mass) in the terminal on the right, which has the positive polarity marked on it (+). You must press clockwise.

i **NOTE:** The connection shown above is called positive connection or direct polarity. This is suitable for acid welding; while for the alkaline or with stainless steel it must be with negative connection (inverted polarity) where the electrode holder is connected to the positive one.

CUT FUNCTION

1. Install the air regulator with the filter included in the package, on the back of the welder, according to the instructions shown in the following page.
2. Connect the hoses supplied from an air compressor to the IN terminal of the air filter.
3. Also connect a hose from the filter outlet to the gas inlet located at the back of the machine, and tighten it with the clamp (the air source must provide adequate pressure and flow).
4. Connect the cutting torch to the front panel by screwing the terminal of the air hose/gas to the air/gas outlet terminal which is located in the middle of the board, and attach the control cable plug, which comes with the hose, to the socket next to the air/gas outlet.
5. Prepare the torch with the corresponding nozzles.

Installation of the air regulator

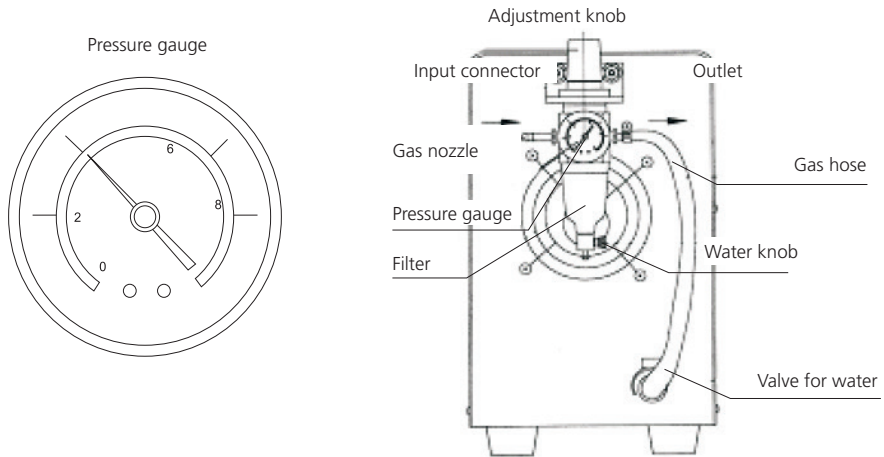


INSTALLATION AND OPERATION OF THE AIR REGULATOR

1. Use the hose provided for the gas by sealing the inlet and outlet terminals with the clamps also included.
2. Connect the regulator seal to the installation located on the regulator.
3. Fix the bracket with screws in the air regulator place located on the back of the machine.
4. Remove the nuts and fix the air regulator as shown in the picture.
5. Air circulation: place the air regulator switch upwards and adjust the air valve as indicated.
6. Install the pressure gauge at the middle inlet of the regulator as shown in the picture. The regulation of the air that the meter must show is shown in the drawing, 4 Kgflcm² (0.4Mpa).
7. When the filter bottle has too much water, open the valve to let it out.

Remember:

 - Make sure that the function change switch on the control panel is on the CUT position.
 - The cut-off limit for the CT416 is 40%.



OPERATION

TIG FUNCTION

1. Set the switch on the back of the machine to the "ON" position, it will turn on the pilot light, and the fan will start working.
2. Turn the switch and place it in TIG mode.
3. Open the argon gas regulator valve and adjust the flow volume to the necessary nominal value.
4. The electromagnetic valve works once the button on the torch is pressed and then you can hear the sound of the electricity release while the gas flows from the torch nozzle. Remember: for the first welding please press the button of the torch for a few seconds, wait for all the air to come out from inside; then you can start welding. When finished welding, argon gas will continue to flow from the inside to protect the welding point before it cools. So hold the torch in the direction of the work piece for a few seconds after the work is finished.
5. Adjust the proper current of the welder according to the thickness of the work piece and to the technical requirements.


6. Keep the tungsten at a distance of 1-4mm from the workpiece, press the torch control button, there will be a release of HF electricity between the electrode and the workpiece and it will quickly disappear when the arc starts, then the welding work can begin.

MMA FUNCTION TO ARC

Place the function switch on the arc welding icon, placing it in the middle position of the switch. Turn the start switch ON, the pilot light will come on and the indoor fan will start working. Choose the appropriate current according to the thickness of the welding rod, and then you can start your welding work.


CUT FUNCTION


Place the function switch on "CUT" mode. Turn the start switch ON: the pilot light will turn on and the internal fan will start working. Set the pressure and volume of the air flow to the nominal value from the air regulator on the front panel. Press the torch button and the electromagnetic valve will start operating. You will hear the HF sound (high frequency) of the release of electricity and then the gas will flow out of the torch nozzle. Set the cutting current according to the thickness of the workpiece. The nozzle should make contact with the work piece. Press the switch on the torch to light the arc, the HF sound that carries the arc will disappear and you can then start your work. After the arc begins to work, keep the nozzle 1mm away from the workpiece, which will help protect the nozzle.

 **NOTE:** If the output voltage shows difficulty in starting the arc, please lower the air pressure to an appropriate level. If the nozzle is too burned, please increase the air pressure accordingly.

MAINTENANCE

1. Remove dust regularly with a cloth moistened with water and dry with compressed air. Do not wet the welder with any liquid. Do not use corrosive liquids to clean. If the working conditions include heavy smoke and dust, the welding machine should be cleaned more frequently.
2. Compressed air should be reduced to the pressure required to protect the small components as otherwise they can get damaged.
3. Check carefully if the internal gas and electricity connections are good and tighten any loose connection as appropriate. If there is oxidation, remove it with sandpaper and reconnect.

 **NOTE:** The operator must have electricity basic knowledge.

 **ATTENTION:** If the welder is exposed to rain, dry it in time and check the insulation with an Ohmmeter (Connected between the plug and the housing of the welder must only have continuity on the ground wire). If everything is correct, the work can continue.

4. If the machine will not be used for a long time, store it in a dry place in its original packaging.

STORAGE

1. The machine must be stored in a place free of dust, corrosive chemical gases or flammable substances and with humidity lower than 80%.
2. Keep it away from sun and rain, in a room with a temperature between -10°C and + 40°C.
3. It must be placed at a distance of 30 cm from the wall.
4. If you store several machines together there must be a minimum distance of 30 cm. between them.
5. If there is no good ventilation in the storage place, it will be necessary to use a fan.

TROUBLESHOOTING

The table includes some of the most common problems, their causes and remedies.

PROBLEM	SOLUTION
1. The pilot light is off, the fan is not running, and the fan is on output.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The power switch is damaged. 2. Check whether the power supply connected to the input cable is live. 3. Check for a short circuit in the input cable.
2. The pilot light is on, but the fan does not work, and there is no welding output.	<ol style="list-style-type: none"> 1. It may be misconnected to the 380V power supply causing a surge protection, reconnect it to a 220V power supply, replace the fuse and restart the machine. 2. The auxiliary transformer is damaged. 3. The fuse is damaged. 4. Poor voltage protection. 5. The cable from the bottom panel switch is loose, tighten it again. 6. The relay on the bottom panel is damaged, replace it.
3. The fan does not work, the pilot light is off, there is no HF output power, the arc does not work.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The voltage for the power board for the VH-07 on the MOS should be approximately DC308. a) It may be a short circuit if the jumper cable is properly connected. b) There are 4 capacitors on the bottom plate, there may be leakage, just replace it. 2. The auxiliary power supply is not correct, it must be DC24V. 3. Check all machine connections 4. There is a fault in the control circuit, find out the cause or contact the seller.
4. The emergency light is not on, there is no sound of electricity being released.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The main transformer cable and the power supply plate are not connected properly, retighten them. 2. The nozzle rust or is too far away; clean the rust off the surface or reduce the distance to 1mm. 3. The MMA/CUT shift switch is broken, replace it. 4. Certain main parts of the Hf arc are damaged, check and replace them.
5. The pilot's emergency light is off, the light is switched off, there is no electricity release sound, no welding and no cutting output.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The welding cable is damaged. 2. The grounding wire is damaged or not connected to the workpiece. 3. The output terminal "+" is not connected correctly.

PROBLEM	SOLUTION
6. The pilot's emergency light is out.	<ol style="list-style-type: none"> 1. It can be overprotective, please disconnect the power input until the emergency light goes out, then everything will go back to normal. 2. It may be overvoltage protection, no need to turn it on, just wait 2 or 3 minutes; or there may be some damage to the inverter circuit, disconnect the MOS current input from the main transformer, restart the machine. <ol style="list-style-type: none"> (1) If the pilot emergency light is still on, disconnect the machine and the main power plug from the main power socket to the HF Arc and restart the machine. A) If the pilot light is on, there is a malfunction in the MOS, check and replace the MOSFET. B) If the emergency light is not on, there is a fault in the transformer, replace it. (2) If the pilot's emergency light is not on: a) there may be a problem with the center panel transformer, you can use the jumper to measure the transformer. L=0.9-1.6 mH Q<35 B) Replace the secondary rectifier. C) There may be a problem with the relay on the center board. 3. The feedback circuit may have short-circuited.
7. The current output is not stable or is out of control of the potentiometer.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The 1K potentiometer is damaged, replace it in time. 2. The connections are not connected properly, check each connection.
8. Welding residues, difficulty in welding with alkaline rods.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The poles are connected incorrectly, exchange the earth for the support cable.
9. The ability to weld and cut is not enough and the arc breaks.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Input voltage too low. 2. The ground wire is too long or not connected properly. 3. The air pressure is too high or too low. 4. Nozzle and electrode do not match well. 5. The 470μ/450V filter capacitor is not correct. 6. The welding rod is wet or in poor condition. 7. The current supplied is too low.



NOTE: If you are unable to resolve the problem, please contact the Official Technical Service.

RECYCLING AND DISPOSING

Worn products are potentially recyclable and should not be disposed of in the usual waste. Help us to protect the environment and preserve natural resources.

Dispose of the device in an environmentally friendly manner. Do not dispose of it with household waste. Its plastic and metal components can be separated and recycled. Take this appliance to an approved recycling centre (green point).

Gasoline, used oils, oil/gasoline blends and objects stained with gasoline (e.g., rags) should not be disposed of in regular trash, sewage, dirt, rivers, lakes or the sea. Oil-stained items should be disposed of in accordance with local regulations: take them to a recycling center.

The materials used in the packaging of the machine are recyclable: please dispose of them in the appropriate container.

GUARANTEE

GREENCUT guarantees all products for a period of 2 years (valid for Europe). This guarantee is subject to the purchasing date and taking into consideration the purpose of use of the product.

In order to claim your guarantee, you must present your receipt of purchase and its description, as well as the defective product.

The guarantee does not cover normal wear and tear, especially on blades, blade elements, turbines, lighting sources, vent and transmission belts, impellers, air filters, spark plugs and damage caused due to improper use of the machine, especially due to failure to comply with the operating and maintenance instructions.

In the event that repairs or modifications have been made by the consumer or any other than with the original GREENCUT spare parts, the guarantee will be voided.

In the event of a justified guarantee claim, we are authorised, at our discretion, to repair or replace the defective tool free of charge. Claims beyond those described in this guarantee will be invalid.

DECLARATION OF CONFORMITY (CE)

PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., owner of the GREENCUT brand, with legal address in Calle Migdia S / N. 43830 - Torredembarra, SPAIN, declares that the MTC170 welder, as from 2017 series onwards, are in accordance with the requirements of the applicable European Parliament Directives and of the Council:

- Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC (recast).
- Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast).
- Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

The product delivered coincides with the prototype that was submitted for CE exam.

Torredembarra, June 12, 2017,



Albert Prat Asensio, CEO (Authorised representative and responsible for technical documentation)

GREENCUT®

 PRAT
INTERNATIONAL
BRANDS S.L.

INHALT

EINLEITUNG	55
SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN	55
WARNSYMBOLS	58
WARENBESCHREIBUNG	59
BOX INHALT	61
PRODUKT-NUTZUNG	61
BETRIEB	63
WARTUNG	64
LAGERUNG	65
IDENTIFIKATION UND PROBLEMLÖSUNG	65
ENTSORGUNG UND RECYCLING	66
GARANTIE	67
EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	67

EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses GREENCUT Produkt entschieden haben. Wir sind zuversichtlich, dass Sie die Qualität schätzen und Ihre Bedürfnisse über einen langen Zeitraum erfüllen werden.

Denken Sie daran, dass Sie sich bei Fragen zur Montage, Verwendung, Wartung, Identifikation und Fehlersuche sowie zum Kauf von Ersatzteilen und/oder Zubehör an unseren Technischen Dienst wenden können.



ACHTUNG: Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Die Nichtbeachtung der Betriebsanleitung und der Sicherheitshinweise kann zu Schäden für den Benutzer und/oder das Produkt selbst führen. Der Hersteller haftet nicht für Unfälle und Schäden, die dem Benutzer, Dritten und Gegenständen durch Nichtbeachtung des Inhalts dieser Anleitung entstehen.

Dieses Produkt ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie dieses Produkt verkaufen, denken Sie daran, dieses Handbuch dem neuen Besitzer zu übergeben.

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN

Die folgenden Symbole und Signalwörter sollen die mit diesem Produkt verbundenen Gefahren und Informationen erklären.

SYMBOL	WORT	BEDEUTUNG
	ACHTUNG	Kennzeichnet eine gefährliche Situation, die besondere Aufmerksamkeit erfordert, um jegliche Art von Verletzungen und/oder Schäden an der Maschine zu vermeiden.
	NOTIZ	Zeigt nützliche Informationen an, die die Arbeit erleichtern können.



ACHTUNG: Lesen und verstehen Sie alle Warnungen und Sicherheitshinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Nichtbeachtung kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Alle Informationen in diesem Handbuch sind für Ihre eigene Sicherheit und die Ihrer Umgebung relevant. Wenn Sie Fragen zu den in diesem Handbuch enthaltenen Informationen haben, wenden Sie sich an einen Fachmann oder an den Technischen Dienst. Die folgenden Informationen über Gefahren und Vorsichtsmaßnahmen enthalten die wahrscheinlichsten Situationen, die während des Gebrauchs dieser Maschine auftreten können. Konsultieren Sie alle Produktdokumentationen, Verpackungen und Etiketten vor der Verwendung. Wenn Sie auf eine Situation stoßen, die nicht in diesem Handbuch beschrieben ist, verwenden Sie den gesunden Menschenverstand, um die Maschine so sicher wie möglich zu benutzen, und wenn Sie eine Gefahr sehen, benutzen Sie die Maschine nicht.

BENUTZER

- Dieses Produkt wurde für den Gebrauch durch volljährige Benutzer entwickelt, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Lassen Sie keine Minderjährigen oder Personen, die diese Anleitung nicht verstehen, das Produkt benutzen.
- Bevor Sie dieses Produkt verwenden, machen Sie sich mit ihm vertraut. Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wo sich alle Steuerungen befinden, welche Sicherheitseinrichtungen und wie sie verwendet werden sollen.
- Wenn Sie ein unerfahrener Anwender sind, empfehlen wir Ihnen, einfache Arbeiten zu üben und, wenn möglich, in Begleitung einer erfahrenen Person.

PERSONENSCHUTZ

- Verwenden Sie diese Maschine, Zubehör, Werkzeuge usw. gemäß dieser Anleitung und in der vorgesehenen Weise unter Berücksichtigung der Bedingungen und der auszuführenden Arbeiten.
- Verwenden Sie die Maschine niemals mit defekten Schutzeinrichtungen oder ohne Sicherheitseinrichtungen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn eine seiner Komponenten beschädigt ist.
- Das Einatmen von Abgasen ist zu vermeiden. Diese Maschine produziert gefährliche Gase wie Kohlenmonoxid, die Schwindel, Ohnmacht oder Tod verursachen können.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Die Maschine muss horizontal auf einer stabilen, ebenen Fläche ohne steile Hänge aufgestellt werden.
- Der Schweißer erzeugt ein Magnetfeld, das die Funktion eines Herzschrittmachers beeinträchtigt. Konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie diese Art von Geräten verwenden oder sich ihnen nähern.
- Tragen Sie immer eine für Ihre Arbeit geeignete Sicherheitsausrüstung.
- Wenn Sie an einem Ort mit Fußgängern oder Verkehr arbeiten, sollten Sie einen Bildschirm verwenden, um die Menschen nicht durch die Blendung des Lichtbogens zu blenden.
- Verwenden Sie den Schweißer nicht in der Nähe von Kindern oder Tieren.
- Lassen Sie die Schweißnaht vor der Handhabung abkühlen und niemals ohne Handschuhe.
- Seien Sie vorsichtig bei der Einstellung oder Wartung des Schweißgeräts. Warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist, und trennen Sie es von der Stromversorgung.
- Denken Sie daran, dass der Maschinenbediener für Gefahren und Unfälle verantwortlich ist, die anderen Personen oder Dingen zugefügt werden. Der Hersteller haftet unter keinen Umständen für Schäden, die durch unsachgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch dieser Maschine entstehen.

ARBEITSKLEIDUNG

- Ziehen Sie sich richtig an. Tragen Sie niemals fettige oder geölte Kleidung.
- Die vom Schweißer erzeugte UV- und IR-Strahlung ist sehr schädlich für das Sehvermögen und kann zu Verbrennungen führen. Dieser Effekt tritt auch bei der Haut auf. Verwenden:
 - Augenschutz
 - Kopf- und Gesichtsschutz.
 - Handschutz.
 - Schutz für Beine und Füße.
- Um die Auswirkungen von Strahlung zu vermeiden, kann es notwendig sein, einen Nackenschutz zu tragen.
- Die Verwendung von Sicherheitsausrüstung reduziert das Risiko von Personenschäden.

SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

- Verwenden Sie diese Maschine nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
- Der Bereich im Umkreis von 15 Metern um die Maschine ist als Gefahrenbereich anzusehen, in den bei laufender Maschine niemand eintreten darf (Sicherheitszone).
- Verwenden Sie bei Bedarf Bänder und Warnschilder, um die Sicherheitszone zu markieren.
- Wenn die Arbeit gleichzeitig von zwei oder mehr Personen ausgeführt wird, halten Sie einen ausreichenden Abstand ein, um die Sicherheit zu gewährleisten.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und arbeiten Sie nur mit ausreichender Beleuchtung.

SICHERHEIT BEI ELEKTRISCHEN ENTLADUNGEN, GASEN UND BRÄNDEN

- Berühren Sie niemals elektrische Teile. Stromschläge können tödlich sein.
- Tragen Sie saubere, trockene, gut gepflegte, isolierende Kleidung und Handschuhe.
- Trennen Sie sich vom Arbeitskreis und von der Erdungsklemme mit einem Trockenisolator. Stellen Sie sicher, dass der Isolator ausreichend ist, um ihn vor jeglichem physischen Kontakt mit den Klemmen zu schützen.
- Achten Sie darauf, das Gerät an sehr kleinen Orten oder in Nassbereichen zu verwenden.
- Schließen Sie niemals die Stromversorgung des Geräts, bevor Sie es installieren und einstellen. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß installiert und sicher mit der Erdungsklemme verbunden ist.
- Die Arbeitskreise und die Elektrode erhöhen die Temperatur, wenn das Schweißgerät eingeschaltet ist. Vermeiden Sie den Kontakt mit diesen Teilen mit nassen oder ungeschützten Händen. Verwenden Sie trockene Handschuhe, um Ihre Hände zu isolieren.
- Beim halbautomatischen oder automatischen Drahtschweißgerät werden auch Elektrode, Drahtrolle, Schweißkopf und Schweißdüse oder Brenner erwärmt.
- Achten Sie immer darauf, dass das Arbeitskabel eine gute elektrische Verbindung zu dem Metall hat, das Sie schweißen. Die Verbindung sollte so nah wie möglich an der Stelle sein, an der sie geschweißt wird.
- Halten Sie den Elektrodenhalter, die Arbeitsklemme, das Schweißkabel und die Schweißgeräte in gutem Zustand, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten. Ersetzen Sie die Isolierung, wenn sie beschädigt ist.
- Tauchen Sie die Elektrode niemals in Wasser, um sie zu kühlen.
- Berühren Sie niemals gleichzeitig die heißen Teile der Elektrodenhalter, die mit zwei Schweißgeräten verbunden sind, da die Spannung zwischen den beiden die Summe der Leerlaufspannung beider Geräte sein kann.
- Bei Arbeiten in der Höhe einen Sicherheitsgurt anlegen, um sich bei einem möglichen Stromschlag vor einem Sturz zu schützen.
- Dämpfe und Gase können gefährlich sein. Vermeiden Sie das Einatmen dieser Dämpfe und Gase. Halten Sie sich beim Schweißen von Dämpfen und Gasen fern. Verwenden Sie ein Be- und/oder Entlüftungssystem in der Nähe des Lichtbogens, um Dämpfe und Gase von der Atemzone fernzuhalten.
- Lichtbogenstrahlen können Verbrennungen verursachen. Tragen Sie einen Gesichtsschutz mit entsprechendem Filter und Abdeckung, um Ihre Augen beim Schweißen oder beim Beobachten des offenen Lichtbogens vor Funken und Lichtbogenstrahlen zu schützen.
- Schweißfunken können Brände und Explosionen verursachen. Vermeiden Sie die Brandgefahr und halten Sie einen Feuerlöscher bereit.
- Achten Sie beim Nicht-Schweißen darauf, dass kein Teil der Elektrodenschaltung das Werkstück oder die Erdungsklemme berührt. Versehentlicher Kontakt kann zu Überhitzung und Feuer führen.
- Erwärmen, schneiden oder schweißen Sie keine Tanks, Fässer oder Behälter, bis Sie Maßnahmen ergriffen haben, um sicherzustellen, dass solche Verfahren keine brennbaren oder giftigen Dämpfe verursachen. Diese Stoffe können eine Explosion verursachen. Lüften Sie Hohlraumteile oder Behälter vor dem Erwärmen, Schneiden oder Schweißen.
- Schließen Sie das Kabel so nah wie möglich an den Schweißbereich an.

SICHERHEIT BEI WARTUNG, TRANSPORT UND LAGERUNG

- Überprüfen Sie, ob alle Sicherheitsfunktionen installiert und in gutem Zustand sind.
- Erzwingen Sie keine Gewaltanwendung an diesem Gerät und ändern Sie nicht die Bedienelemente.
- Bevor Sie die Maschine einstellen oder reparieren, stoppen Sie sie und trennen Sie sie vollständig.
- Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten an der Maschine durch. Wir empfehlen, dass Wartungen und Reparaturen, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, vom offiziellen technischen Dienst durchgeführt werden.

SERVICE

- Lassen Sie das Produkt regelmäßig von einem qualifizierten Techniker überprüfen und verwenden Sie nur Originalersatzteile. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Technischen Dienst.

WARNSYMBOLE

Die Symbole auf den Warnschildern dieses Systems und/oder in der Bedienungsanleitung weisen auf Informationen hin, die für den sicheren Betrieb dieses Systems erforderlich sind.



Achtung, Gefahr!



Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.



Tragen Sie einen Schutzhelm.



Tragen Sie einen Augenschutz.



Tragen Sie eine Maske, um sich vor Staub, Dampf und anderen giftigen Gasen zu schützen.



Rutschfeste Schutzhandschuhe tragen.



Beinschutz und rutschfeste Sicherheitstiefel mit Stahlschutz tragen.



Sehr heiße Oberfläche! Nicht berühren wegen Verbrennungsgefahr.



Gefahr, tödliche Gase! Verwenden Sie dieses Gerät nicht in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen.



Entzündbarer Brennstoff! Brand- und Explosionsgefahr.



Rauchen Sie nicht und lassen Sie keine Flammen in der Nähe des Kraftstoffs oder der Maschine.



Personen, die nicht ausreichend geschützt sind, sollten sich in sicherer Entfernung befinden.



Halten Sie Kinder von der Maschine fern.



Nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.



Vor der Wartung oder Reparatur der Maschine die Maschine ausschalten und die Zündkerze abziehen.



Entsorgen Sie Ihr Gerät umweltgerecht. Nicht in Hausmülltonnen entsorgen.



Entspricht den CE-Richtlinien.

WARENBESCHREIBUNG

NUTZUNGSBEDINGUNGEN

Verwenden Sie das Schweißgerät, um Teile mit Metallen oder Thermoplasten zu verbinden. Jede andere als die oben beschriebene Verwendung kann zu gefährlichen Situationen führen und befreit den Hersteller von jeglicher Haftung.

DETAILLIERTE PRODUKTDESCHEIBUNG



- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1. Zündschalter (ON / OFF) | 11. Maske |
| 2. Überlastungspilot | 12. Manometer |
| 3. Aktueller Intensitätswähler | 13. Spitzhacke / Pinsel |
| 4. Funktionswähler | 14. Fadenschleppscheibe |
| 5. Anschluss (-) | 15. Verlängerer |
| 6. Gasanschluss | 16. Düsen |
| 7. Stromstecker | 17. Fadendüsen |
| 8. Anschluss (+) | 18. Elektrodenhalter |
| 9. Gasschlauch | 19. Teigklemme |
| 10. WIG-Schlauch | 20. UK-Adapter |

i **NOTIZ:** Die in diesem Handbuch beschriebenen Produkte können in Aussehen, Einschüssen, Beschreibung und Verpackung von den hier gezeigten oder beschriebenen Produkten abweichen.



TECHNISCHE MERKMALE

MTC170

Eingang	230V ($\pm 15\%$) ~50Hz
I _{1eff}	25A
I _{1max}	32A
Beenden	20A / 20,8V - 160A / 26,4V
Leistungsfaktor	0,63
Art der Isolierung	H
Schutzart	IP21S
Kühlung	Aire
Gewindeabmessungen	0,6 - 0,8mm
Abmessungen	370x155x255mm
Gewicht	13,5Kg

i **NOTIZ:** GREENCUT behält sich das Recht vor, die technischen Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

BOX INHALT

Dieses Gerät enthält die folgenden Elemente, die Sie in der Box finden:

- 1x Schweißgerät
 - 1x Lötstopmmaske
 - 1x Pinsel-Piquette
 - 1x Erdungskabel
 - 1x Taschenlampe
 - 1x Bedienungsanleitung
- Nehmen Sie das Produkt und das Zubehör aus der Verpackung. Stellen Sie sicher, dass alle Artikel vorhanden sind.
 - Überprüfen Sie das Produkt, um sicherzustellen, dass es während des Transports nicht gebrochen oder beschädigt wurde.
 - Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial erst, wenn Sie das Produkt sorgfältig geprüft und zufriedenstellend verwendet haben.



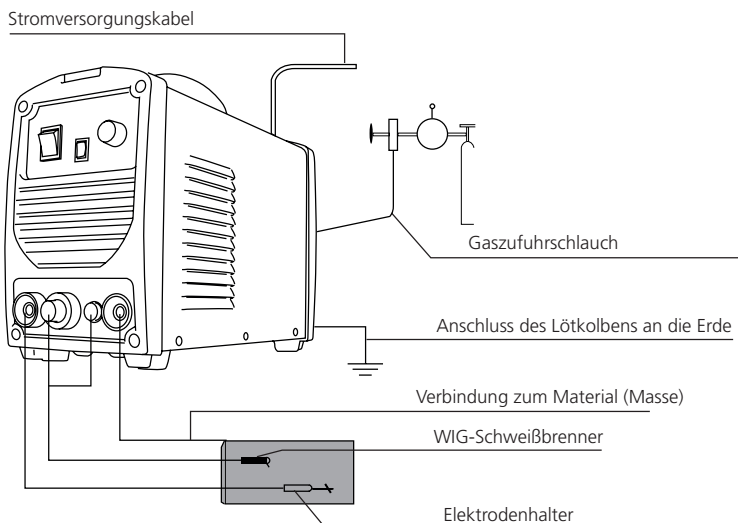
ACHTUNG: Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den Technischen Dienst. Verwenden Sie dieses Produkt nicht ohne Austausch des Teils. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen des Bedieners führen.

PRODUKT-NUTZUNG

INSTALLATION

EINGANGSKABELANSCHLUSS

1. Das Netzkabel auf der Rückseite des Lötkolbens ist an ein 220V AC-Netzteil angeschlossen, machen Sie keinen Fehler beim Anschluss.
2. Schließen Sie das Schweißgerät mit einem Draht mit einem Querschnitt von mindestens 2,5 mm² von der Erdungsschraube auf der Rückseite des Schweißgeräts bis zur Erdung des Anschlusskastens an.



BETRIEB

Gasversorgung: Schließen Sie den Argongasschlauch an die Kupferdüse auf der Rückseite an, alle Gasgeräte müssen aus Gastank, Regler und Gasschlauch bestehen. Montieren Sie die Argongasflasche gemäß Diagramm und schließen Sie den Drehknopf, den Lufterinlass an den entsprechenden Stellen auf dem Bedienfeld und im Uhrzeigersinn an.

ARKTUNKTIONEN

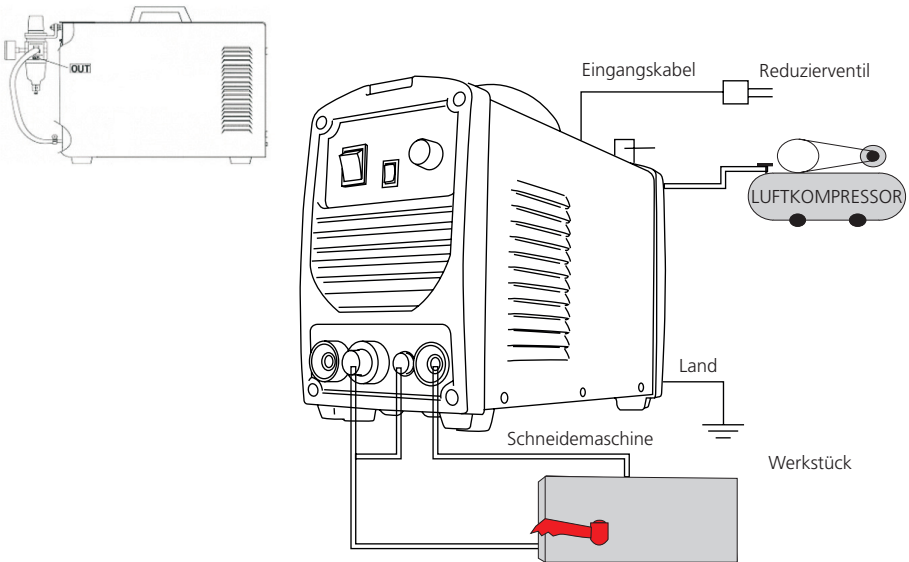
1. Schließen Sie die Schnellkupplung des Elektrodenhalterkabels an die Ausgangsklemme auf der linken Seite an, die mit der negativen Polarität graviert ist (-). Sie müssen im Uhrzeigersinn drücken.
2. Schließen Sie die Schnellkupplung des Verbindungskabels der Zange an das Material (Erdungs- oder Erdungszange) in der rechten Klemme an, das die positive Polarität eingraviert (+) hat. Sie müssen im Uhrzeigersinn drücken.

Re: Die oben gezeigte Verbindung wird als positive Verbindung oder direkte Polarität bezeichnet. Dies ist für das saure Schweißen geeignet, während für alkalischen oder rostfreien Stahl mit negativem Anschluss (Verpolung), bei dem der Elektrodenhalter mit dem Positiv verbunden ist.

FUNKTIONSSCHNEIDEN

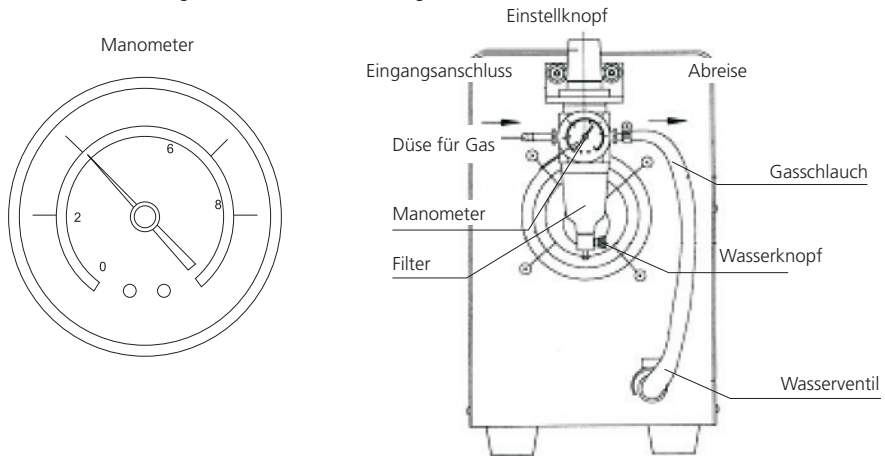
1. Montieren Sie den Luftregler mit Filter, der im Lieferumfang enthalten ist, auf der Rückseite des Schweißgeräts gemäß den Anweisungen auf dem folgenden Blatt.
2. Schließen Sie die von einem Luftkompressor gelieferten Schläuche an den IN-Anschluss des Luftfilters an, schließen Sie auch einen Schlauch vom Filterauslass an den Gaseinlass an der Rückseite der Maschine an und ziehen Sie ihn mit der Klemme an (die Luftquelle muss für ausreichenden Druck und Durchfluss sorgen).
3. Schließen Sie den Schneidbrenner an die Frontplatte an, indem Sie die Luft-/Gasschlauchklemme an die Luft-/Gasaustrittsklemme in der Mitte der Platte anschrauben und den mitgelieferten Steuerkabelstecker an die Buchse neben der Luft-/Gasaustrittsöffnung anschließen.
4. Bereiten Sie den Brenner mit der entsprechenden Düse und den Düsen vor.

Installation des Druckluftreglers



INSTALLATION UND BETRIEB DES LUFTREGLERS

1. Verwenden Sie den mitgelieferten Gasschlauch, der die Ein- und Ausgangsklemmen mit den mitgelieferten Klemmen abdichtet.
2. Schließen Sie die Reglerdichtung an die am Regler befindliche Installation an.
3. Befestigen Sie die Halterung mit Schrauben anstelle des Luftreglers auf der Rückseite der Maschine.
4. Entfernen Sie die Muttern und befestigen Sie den Luftregler wie auf der Abbildung gezeigt.
5. Luftzirkulation: Bewegen Sie den Luftreglerschalter nach oben und regulieren Sie das Luftventil wie abgebildet.
6. Montieren Sie das Manometer wie abgebildet am mittleren Eingang des Reglers. Die Luftregulierung, die vom Messgerät angezeigt werden soll, ist in der Zeichnung (0,4 MPa) dargestellt.
7. Wenn die Filterflasche zu viel Wasser hat, öffnen Sie das Ventil, um es herauszulassen.
Denkt daran:
 - Stellen Sie sicher, dass sich der Funktionsänderungsschalter auf dem Bedienfeld in der Position CUT befindet.
 - Die Schnittgrenze für den MTC170 beträgt 40%.



BETRIEB

WIG-FUNKTION

1. Stellen Sie den Schalter auf der Rückseite der Maschine auf "ON", die Kontrollleuchte leuchtet auf und der Ventilator beginnt zu arbeiten.
2. Ändern Sie den Schalter und stellen Sie ihn in den WIG-Modus.
3. Öffnen Sie das Argongasregelventil und stellen Sie den Durchfluss auf den gewünschten Sollwert ein.
4. Das elektromagnetische Ventil funktioniert, sobald Sie den Knopf am Brenner drücken, und dann hören Sie das Geräusch der Freisetzung von Strom, während das Gas aus dem Mund des Brenners strömt. Denken Sie daran: Für das erste Schweißen drücken Sie bitte den Brennertaster für einige Sekunden, warten Sie, bis die gesamte Luft aus dem Innenraum gekommen ist; dann können Sie mit dem Schweißen beginnen. Nach Abschluss des Schweißvorgangs strömt Argongas von innen weiter, um den Schweißpunkt zu schützen, bevor er abkühlt.

- Halten Sie den Brenner daher einige Sekunden nach Beendigung der Arbeit in Richtung Werkstück.
5. Stellen Sie den entsprechenden Schweißstrom entsprechend der Werkstückdicke und den technologischen Anforderungen ein.
 6. Halten Sie das Wolfram in einem Abstand von 1-4mm vom Werkstück, drücken Sie die Brennersteuertaste, es wird eine Freigabe von HF-Strom zwischen der Elektrode und dem Werkstück geben und es wird schnell verschwinden, wenn der Lichtbogen beginnt, dann können Sie mit den Schweißarbeiten beginnen.


MMA-FUNKTION ZUM BOGEN

Suchen Sie den Funktionsschalter auf dem Lichtbogenschweißsymbol und positionieren Sie ihn in der Mitte des Schalters. Schalten Sie den Zündschalter ein, die Kontrollleuchte leuchtet auf und der Innenventilator beginnt zu arbeiten. Je nach Dicke des Schweißdrahtes wählen Sie den richtigen Strom, dann können Sie mit Ihren Schweißarbeiten beginnen.

FUNKTIONEN CUT

Stellen Sie den Funktionsänderungsschalter auf den Modus "CUT". Schalten Sie den Netzschalter EIN: Die Kontrollleuchte leuchtet auf und der interne Ventilator beginnt zu arbeiten. Stellen Sie den Luftströmungsdruck und -volumen auf den Nennwert am Luftregler auf der Vorderseite ein.


Drücken Sie den Brennertaster und das elektromagnetische Ventil funktioniert, Sie hören das HF-Geräusch (Hochfrequenz) der Freisetzung von Strom und in der Zwischenzeit strömt das Gas aus dem Brennerloch. Stellen Sie den Schneidstrom entsprechend der Dicke des Werkstücks ein. Die Düse sollte mit dem Werkstück in Kontakt kommen. Drücken Sie den Brennerschalter, um den Lichtbogen einzuschalten, das HF-Geräusch mit dem Lichtbogen verschwindet und Sie können mit der Arbeit beginnen. Halten Sie die Düse nach Beginn des Lichtbogens 1 mm vom Werkstück entfernt, was zum Schutz der Düse beiträgt.

-  **NOTIZ:** Wenn die Ausgangsspannung Schwierigkeiten beim Starten des Lichtbogens aufweist, senken Sie bitte den Luftdruck auf eine geeignete Messung. Wenn die Düse zu stark verbrannt ist, erhöhen Sie bitte den Luftdruck entsprechend.

WARTUNG

1. Wischen Sie Staub regelmäßig mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch ab und trocknen Sie ihn mit Druckluft. Benetzen Sie das Schweißgerät nicht mit Flüssigkeit. Verwenden Sie zur Reinigung keine korrosiven Flüssigkeiten. Wenn die Arbeitsbedingungen dichten Rauch und Staub beinhalten, sollte die Schweißmaschine häufiger gereinigt werden.
2. Die Druckluft sollte auf den erforderlichen Druck reduziert werden, um kleine Bauteile zu schützen, da sie beschädigt werden können.
3. Überprüfen Sie die ordnungsgemäßen internen Gas- und Elektroanschlüsse (siehe Detail) und ziehen Sie lose Anschlüsse fest; wenn Rost vorhanden ist, entfernen Sie diese mit Schleifpapier und schließen Sie sie wieder an.

-  **NOTIZ:** Der Betreiber muss über Grundkenntnisse der Elektrizität verfügen.

-  **ACHTUNG:** Wenn der Schweißer Regen ausgesetzt ist, trocknen Sie ihn rechtzeitig und überprüfen Sie die Isolierung mit einem Ohmmeter (der Anschluss zwischen Stecker und Schweißergehäuse sollte nur am Erdungskabel durchgehend sein). Wenn alles in Ordnung ist, kann die Arbeit fortgesetzt werden.

4. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, bewahren Sie es in der Originalverpackung an einem trockenen Ort auf.

LAGERUNG

1. Die Maschine muss an einem Ort gelagert werden, der frei von Staub, korrosiven chemischen Gasen oder brennbaren Stoffen ist und eine Luftfeuchtigkeit von weniger als 80% aufweist.
2. In einem Raum mit einer Temperatur zwischen -10°C und +40°C vor Sonne und Regen schützen;
3. In einem Abstand von 30 cm von der Wand.
4. Wenn Sie mehrere Maschinen zusammen lagern, muss ein Mindestabstand von 30 cm zwischen ihnen bestehen.
5. Wenn keine gute Belüftung auf der Baustelle vorhanden ist, ist der Einsatz eines Ventilators erforderlich.

IDENTIFIKATION UND PROBLEMLÖSUNG

Die Tabelle enthält einige der häufigsten Probleme, ihre Ursachen und Abhilfen.

PROBLEM	LÖSUNG
1. Die Kontrollleuchte ist ausgeschaltet, der Ventilator funktioniert nicht und ist am Ausgang.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Netzschalter ist beschädigt. 2. Überprüfen Sie, ob das an das Eingangskabel angeschlossene Netz unter Spannung steht. 3. Überprüfen Sie, ob ein Kurzschluss in der Eingangsleitung vorliegt.
2. Die Kontrollleuchte leuchtet, aber der Ventilator funktioniert nicht, und es gibt keine Schweißleistung.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Es kann sein, dass es falsch an die 380V-Stromversorgung angeschlossen ist, was einen Überspannungsschutz verursacht, schließen Sie es wieder an eine 220V-Stromversorgung an, ersetzen Sie die Sicherung und starten Sie die Maschine neu. 2. Der Hilfstransformator wurde beschädigt. 3. Die Sicherung ist beschädigt. 4. Schlechter Spannungsschutz. 5. Das Kabel vom Schalter auf der Unterseite ist lose, ziehen Sie es wieder an. 6. Das Relais auf der Grundplatine ist beschädigt, ersetzen Sie es.
3. Der Ventilator funktioniert nicht, die Kontrollleuchte ist aus, es gibt keine HF-Ausgangsspannung, der Lichtbogen funktioniert nicht.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Spannung für die Leistungsplatine für den VH-07 im MOS sollte ungefähr DC308 betragen. a) Es kann ein Kurzschluss sein, wenn der Jumperdraht gut angeschlossen ist. b) Es befinden sich 4 Kondensatoren auf der Grundplatine, es kann Leckagen geben, einfach austauschen. c) Es kann ein Kurzschluss sein, wenn der Jumperdraht gut angeschlossen ist. d) Es befinden sich 4 Kondensatoren auf der Grundplatine, es kann Leckagen geben, einfach austauschen. 2. Die Hilfsstromversorgung ist nicht korrekt, sie muss DC24V sein. 3. Überprüfen Sie alle Maschinenanschlüsse. 4. Es liegt eine Fehlfunktion im Steuerkreis vor, die Ursache ist zu ermitteln oder der Händler zu kontaktieren.
4. Die Notfallpilotleuchte leuchtet nicht, es ertönt kein Geräusch von Stromauslösung.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Haupttransformatorkabel und Versorgungsplatte nicht richtig angeschlossen, nachziehen. 2. Die Düse rostet oder ist zu weit entfernt; reinigen Sie den Oberflächenrost oder reduzieren Sie den Abstand auf 1 mm. 3. Der MMA/CUT-Schalterschalter ist defekt, ersetzen Sie ihn. 4. Bestimmte Hauptteile des HF-Bogens sind beschädigt, überprüfen und ersetzen.
5. Die Notbeleuchtung des Piloten ist ausgeschaltet, die Leuchte ist ausgeschaltet, es gibt kein Stromauslösergeräusch, kein Schweißen und keine Abschaltung.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Das Schweißkabel ist beschädigt. 2. Das Erdungskabel ist beschädigt oder nicht mit dem Werkstück verbunden. 3. Die Ausgangsklemme "+" ist nicht richtig angeschlossen.

PROBLEM	LÖSUNG
6. Die Notbeleuchtung des Piloten ist aus.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Es kann sich um einen Überschutz handeln, bitte trennen Sie die Stromversorgung, bis die Notfall-Pilotleuchte erlischt, dann wird alles wieder normal. 2. Es kann ein Überspannungsschutz sein, kein Einschalten erforderlich, einfach 2 oder 3 Minuten warten; oder es kann zu einer Fehlfunktion in der Wechselrichterschaltung kommen, den MOS-Stromeingang vom Haupttransformator trennen, die Maschine neu starten. <ol style="list-style-type: none"> (1) Wenn die Notbeleuchtung des Piloten noch leuchtet, trennen Sie die Maschine und den Stecker vom Hauptstromanschluss des HF-Bogens und starten Sie die Maschine neu. A) Wenn die Notbeleuchtung des Piloten eingeschaltet ist, liegt eine Fehlfunktion in MOS vor, überprüfen und ersetzen Sie den MOSFET. B) Wenn der Notlichtpilot nicht leuchtet, liegt ein Fehler im Transformator vor, ersetzen Sie ihn. (2) Wenn die Kontrollleuchte nicht leuchtet: a) kann es zu Unannehmlichkeiten mit dem Transformator der zentralen Platine kommen, Sie können die elektrische Brücke zum Messen des Transformators verwenden. $L=0,9-1,6 \text{ mH}$ $Q<35$ B) Ersetzen Sie den Sekundärgleichrichter. C) Es kann einige Unannehmlichkeiten mit dem Relais auf dem Mittelbrett geben. 3. Der Rückführkreis ist möglicherweise kurzgeschlossen.
7. Der Stromausgang ist nicht stabil oder außerhalb der Potentiometerregelung.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Das 1K-Potentiometer ist beschädigt und muss rechtzeitig ausgetauscht werden. 2. Die Verbindungen sind nicht richtig angeschlossen, überprüfen Sie jede Verbindung.
8. Schweißbrückstände, Schwierigkeiten beim Schweißen mit alkalischen Stäben.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Pole sind falsch angeschlossen, tauschen Sie die Masse gegen das Tragkabel aus.
9. Die Fähigkeit zum Schweißen und Schneiden reicht nicht aus, und der Lichtbogen bricht.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Eingangsspannung zu niedrig. 2. Das Erdungskabel ist zu lang oder nicht richtig angeschlossen. 3. Der Luftdruck ist zu hoch oder zu niedrig. 4. Düse und Elektrode passen nicht richtig zusammen. 5. Der Filterkondensator $470\mu/450V$ ist nicht korrekt. 6. Der Schweißdraht ist nass oder in schlechtem Zustand. 7. Der gelieferte Strom ist zu niedrig.



NOTIZ: Wenn Sie das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Technischen Dienst.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Abgenutzte Produkte sind potentiell recycelbar und sollten nicht über den üblichen Abfall entsorgt werden. Helfen Sie uns, die Umwelt zu schützen und die natürlichen Ressourcen zu schonen. Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Nicht im Hausmüll entsorgen. Seine Kunststoff- und Metallteile können getrennt und recycelt werden. Bringen Sie dieses Gerät zu einem zugelassenen Recyclingzentrum (grüner Punkt).

Benzin, Altöle, Öl/Benzin-Mischungen und mit Benzin befleckte Gegenstände (z.B. Lumpen) dürfen nicht in den normalen Müll, Abwasser, Schmutz, Flüsse, Seen oder das Meer entsorgt werden. Överschmutzte Gegenstände sind gemäß den örtlichen Vorschriften zu entsorgen: Bringen Sie sie zu einem Recyclingzentrum.

Die in der Verpackung der Maschine verwendeten Materialien sind recycelbar: Bitte entsorgen Sie sie in einem geeigneten Behälter.

GARANTIE

GREENCUT gewährt auf alle GREENCUT Produkte eine Garantie von 2 Jahren (gültig für Europa). Die Gewährleistung richtet sich nach dem Kaufdatum unter Berücksichtigung des Verwendungszwecks des Produkts.

Als Garantiebedingung muss der Originalbeleg mit Angabe des Kaufdatums und seiner Beschreibung sowie des defekten Werkzeugs vorgelegt werden.

Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf normalen Verschleiß, insbesondere an Schaufeln, Schaufelbefestigungen, Turbinen, Lichtquellen, Lüfter- und Antriebsriemen, Laufrädern, Luftfiltern, Zündkerzen und Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, insbesondere durch Nichtbeachtung der Betriebs- und Wartungsanleitung.

Bei Reparaturen oder Modifikationen durch den Verbraucher oder mit anderen als Original-GREENCUT-Ersatzteilen erlischt die Gewährleistung.

Im Falle eines berechtigten Gewährleistungsanspruchs sind wir berechtigt, das defekte Werkzeug nach unserer Wahl kostenlos zu reparieren oder zu ersetzen. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., Inhaber der Marke GREENCUT mit Sitz in der Straße Migdia S/N. 43830 - Torredembarra, Spanien, erklären, dass der Schweißer MTC 170 ab der Seriennummer 2017 den Anforderungen der geltenden Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates entspricht:

- Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG.
- Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.
- Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt

Das gelieferte Produkt entspricht dem Muster, das zur EG-Baumusterprüfung eingereicht wurde.

Torredembarra, 12. Juni 2017,



Albert Prat Asensio, CEO (Prokurist und verantwortlich für die technische Dokumentation).

GREENCUT®



PRAT
INTERNATIONAL
BRANDS S.L.

GREENCUT®

www.greencut.es

Manual revisado en marzo de 2019